

## X2 / X2P

# Manual de usuario



| Documento VER | Firmware VER | Explicación      | hora     |
|---------------|--------------|------------------|----------|
| V1.0          | 2.0.3.3327   | Cuestión inicial | 20170505 |
|               |              |                  |          |
|               |              |                  |          |
|               |              |                  |          |
|               |              |                  |          |
|               |              |                  |          |



# Tabla de contenidos

## Figuras

## Mesas

### 1 Instrucción de seguridad

### 2 Resumen

### 3 instalacion

#### 3.1 Usar PoE o adaptador de corriente externo

#### 3.2 Instalación

### 4 Introducción a la interfaz de usuario del teléfono

#### 4.1 teclado

#### 4.2 Usando el auricular

#### 4.3 Utilizando pedal

#### 4.4 Pantalla U ser Interface

#### 4.5 portal web

### 5 Configuración

#### 5.1 Configuración de la red

#### 5.2 Configuraciones de línea

### 6 Usando el teléfono

#### 6.1 Hacer llamadas telefónicas

##### 6.1.1 Hacer / recibir la segunda llamada

##### 6.1.2 Unir / dividir dos llamadas (conferencia local de 3 vías)

##### 6.1.3 Llamada Transferir

#### 6.2 Usar la agenda telefónica

##### 6.2.1 Añadir / Editar / Eliminar contacto

##### 6.2.2 Agregar / Editar / Eliminar Grupo

##### 6.2.3 Examinar y agregar / eliminar contactos en grupo

#### 6.3 Uso de la agenda de la nube

##### 6.3.1 Open Cloud Phonebook

#### 6.4 Registros de llamadas

#### 6.5 Mensaje de voz

#### 6.6 No molestar

#### 6.7 Respuesta automática

#### 6.8 Reenvío de llamadas

### 7 configuraciones del teléfono

#### 7.1 Ajustar el volumen de audio

#### 7.2 Configurar el volumen y el tipo de tono de llamada

## 7.3 Ajuste de ahorro de energía LCD

## 7.4 Establecer la hora / fecha del dispositivo

## 7.5 Configurar el idioma del dispositivo

## 7.6 Reinicie el dispositivo

## 7.7 Reset a los valores predeterminados de fábrica

## 8 portal web

### 8.1 Autenticación del portal web

### 8.2 Llamada web

### 8.3 SISTEMA / Información

### 8.4 SISTEMA / Cuenta

### 8.5 SISTEMA / Configuraciones

### 8.6 SISTEMA / Actualización

### 8.7 SISTEMA / Provisión automática

### 8.8 SISTEMA / Herramientas

### 8.9 RED / Básica

### 8.10 RED / Avanzada

### 8.11 RED / VPN

### 8.12 LINEAS / SIP

### 8.13 LÍNEAS / Dial Peer

### 8.14 LINEAS / Dial Plan

### 8.15 LINEAS / Ajustes básicos

### 8.16 TELÉFONO / Funciones

### 8.17 TELÉFONO / Audio

### 8.18 TELÉFONO / MCAST

### 8.19 TELÉFONO / Hora / Fecha

### 8.20 TELÉFONO / Avanzado

### 8.21 TELÉFONO / Contactos

### 8.22 PHONEBOOK / Cloud Phonebook

### 8.23 PHONEBOOK / Blacklist

### 8.24 PHONEBOOK / Advanced

### 8.25 REGISTROS DE LLAMADAS

### 8.26 TECLA DE FUNCIONES / Tecla de funciones

### 8.27 TECLA DE FUNCIONES / Softkey

## 9 características avanzadas

### 9.1 VPN

#### 9.1.1 L2TP

#### 9.1.2 OpenVPN

## 10 solución de problemas

**10.1 Obtener información del sistema del dispositivo**

**10.2 Actualizar al último software**

**10.3 Dispositivo de reinicio**

**10.4 Restablecer el dispositivo a los valores predeterminados de fábrica**

**10.5 Captura de paquetes de red**

**10.6 Ingresando al modo Post y Recuperar imagen del sistema**

**10.7 Casos de problemas comunes**

**Apéndice I - Ilustración del icono**

**Apéndice II - Entrada de texto desde el teclado**

**Apéndice III - Definición de LED**

## 1 Figuras

---

Figura 1 - Instalación del soporte

Figura 2 - Conexión al dispositivo

Figura 3 - Teclado

Figura 4 - Diseño de pantalla / Pantalla de espera predeterminada

Figura 5 - Barra de desplazamiento vertical

Figura 6 - Verifique la dirección IP del dispositivo

Figura 7 - Página de inicio de sesión del portal web

Figura 8 - Configurar la dirección del servidor proxy SIP

Figura 9 - Configurar el puerto del servidor proxy SIP

Figura 10 - Configurar nombre de usuario SIP

Figura 11 - Configurar el nombre de autenticación

Figura 12 - Configurar la contraseña de autenticación SIP

Figura 13 - Configurar nombre para mostrar

Figura 14 - Habilitar / Deshabilitar Proxy Saliente

Figura 15 - Activar / Desactivar línea SIP

Figura 16 - Configurar opciones de línea avanzadas

Figura 17 - Configurar dominio / dominio SIP

Figura 18 - Configurar la marcación no registrada

Figura 19 - Activar / Desactivar Anónimo

Figura 20 - Configurar el modo DTMF

Figura 21 - Activar / Desactivar STUN

Figura 22 - Configurar puerto local

Figura 23 - configurar el tipo de anillo

Figura 24 - Configurar el número de MWI

Figura 25 - Configurar el número de recogida

Figura 26 - Configurar número de parque

Figura 27 - Configurar el número de llamada de unión

Figura 28 - Activar / desactivar llamada perdida

Figura 29 - Activar / Desactivar sincronización de funciones

Figura 30 - Activar / Desactivar SCA

Figura 31 - Línea predeterminada

Figura 32 - Marcar un número antes de abrir el canal de audio

Figura 33 - Marque un número después de abrir el canal de audio

Figura 34 - Llamando a la parte remota

Figura 35 - Pantalla de llamada entrante

Figura 36 - Pantalla de modo de hablar

Figura 37 - Pantalla de retención de llamada

**Figura 38 - Segunda pantalla de llamada entrante**

**Figura 39 - Llamadas duales**

**Figura 40 - Llamada de conferencia**

**Figura 41 - Pantalla de la agenda**

**Figura 42 - La guía telefónica está vacía**

**Figura 43 - Navegando en la agenda telefónica**

**Figura 44 - Añadir nuevo contacto**

**Figura 45 - Lista de grupos**

**Figura 47 - Búsqueda de contactos en un grupo**

**Figura 47 - Añadir / Eliminar contactos en un grupo**

**Figura 48 - Lista de teléfonos de la nube**

**Figura 49 - Descarga de la agenda de la nube**

**Figura 50 - Búsqueda de contactos en la agenda de la nube**

**Figura 51 - Registros de llamadas**

**Figura 52 - Tipo de registro de llamadas de filtro**

**Figura 53 - Notificación de nuevo mensaje de voz**

**Figura 54 - Pantalla de mensaje de voz**

**Figura 55 - Configurar el número de mensaje de voz**

**Figura 56 - DND habilitado en todas las líneas**

**Figura 57 - Configurar DND en línea**

**Figura 58 - Configurar respuesta automática en Line1**

**Figura 59 - Respuesta automática habilitada en Line1**

**Figura 60 - Seleccione la línea para la configuración de desvío de llamadas**

**Figura 61 - Seleccione el tipo de desvío de llamadas**

**Figura 62 - Activar el desvío de llamadas y configure el número de desvío de llamadas**

**Figura 63 : ajuste del tiempo de retardo para el desvío de llamadas en caso de no respuesta**

**Figura 67 - Controles de llamadas web**

**Figura 65 - Llamada web, número de entrada y línea de selección**

**Figura 66 - Configuración de sustitución global**

**Figura 67 - Configuración de sustitución local**

**Figura 71 - Agregar configuración de refijos P**

**Figura 69 - Agregar configuración de sufijos**

**Figura 70 - Configuración de eliminación**

**Figura 71 - Configuración del plan de marcación**

**Figura 72 - Configuración de teclas programables**

## 2 Mesas

---

Tabla 1 - Parámetros de configuración de tiempo

Tabla 2 - SIP Configuraciones para líneas en la web

Tabla 3 - Configuración de dial peer para líneas en la web

Tabla 4 - Configuraciones básicas para líneas en la web

Tabla 5 - Configuración de funciones comunes del teléfono en la web

Tabla 6 - Configuración de audio en la web

Tabla 7 - Parámetros de MCAST en la Web

Tabla 8 - Parámetros de configuración de fecha / hora en la web

Tabla 9 - Parámetros de configuración de clave DSS en la web

Tabla 10 - Casos de problemas

Tabla 11 - Iconos del teclado

Tabla 12 - Iconos de notificación de estado y notificación

Tabla 13 - Tabla de búsqueda de caracteres

Tabla 14 - DSS KEY LED Estado

### 3 Instrucción de seguridad

---

Lea los siguientes avisos de seguridad antes de instalar o utilizar esta unidad. Son cruciales para el funcionamiento seguro y confiable del dispositivo.

- Utilice la fuente de alimentación externa que está incluida en el paquete. Otra fuente de alimentación puede causar daños en el teléfono, afectar el comportamiento o inducir ruido.
- Antes de utilizar la fuente de alimentación externa en el paquete, compruebe la tensión de alimentación doméstica. La tensión de alimentación inexacta puede causar incendios y daños.
- Por favor, no dañe el cable de alimentación. Si el cable de alimentación o el enchufe están deteriorados, no lo utilice, puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- No deje caer, golpee ni agite el teléfono. El manejo brusco puede romper las placas de circuito interno.
- Este teléfono está diseñado para uso en interiores. No instale el dispositivo en lugares donde haya luz solar directa. Tampoco coloque el dispositivo en alfombras o cojines. Puede provocar incendios o averías.
- Evite la exposición del teléfono a altas temperaturas o por debajo de 0oC o alta humedad.
- Evite mojar la unidad con cualquier líquido.
- No intente abrirlo. El manejo no experto del dispositivo podría dañarlo. Consulte a su distribuidor autorizado para obtener ayuda, o de lo contrario puede causar incendios, descargas eléctricas y averías.
- No utilice productos químicos agresivos, disolventes de limpieza ni detergentes fuertes para limpiarlo. Límpiolo con un paño suave que haya sido ligeramente humedecido en una solución suave de agua y jabón.
- Cuando un rayo, no toque el enchufe de alimentación, puede causar una descarga eléctrica.
- No instale este teléfono en un lugar mal ventilado. Usted está en una situación que podría causar lesiones corporales. Antes de trabajar en cualquier equipo, tenga en cuenta los peligros relacionados con los circuitos eléctricos y esté familiarizado con las prácticas estándar para prevenir accidentes.

## 4 Visión general

---

El nuevo teléfono IP de pantalla a color X2 es un teléfono de escritorio empresarial de gama alta que aumenta la productividad de los usuarios empresariales a un precio rentable.

El nuevo diseño de la pantalla del estado del botón LED, intuitivo para ver el estado actual del teléfono. X2 es la opción más económica para los supervisores de oficinas y empresas de pymes.

X2P hereda todas las características de los teléfonos empresariales, como la voz HD en el teléfono, los auriculares y los modos de altavoz dúplex completo, PoE, Fast/Gigabit Ethernet, QoS, transmisión segura, aprovisionamiento automático y más.

X2 es un dispositivo eficiente de productividad de oficina para el centro de llamadas. P2 de pie plate proporciona a los usuarios la flexibilidad de cambiar la definición de clave DSS. Mientras tanto, con su diseño conveniente de la placa de pie, puede support ambos pies para responder o colgarel teléfono, proporcionará una mayor eficiencia para los usuarios del centro de llamadas."

Con el fin de ayudar a algunos usuarios que están interesados en leer cada detalle del producto, este manual de usuario se proporciona como una guía de referencia del usuario. Aún así, es posible que el documento no esté actualizado con el software de nueva versión, así que por favor descargue actualizado el manual de usuario más reciente del sitio web, o póngase en contacto con el soporte técnico si tiene alguna pregunta usando X2.

## 5 Instalación

---

### 5.1 Utilice PoE o adaptador de corriente externo

X2P, llamado 'el dispositivo' en adelante, soporta dos modos de fuente de alimentación, fuente de alimentación del adaptador de alimentación externo y X2P es compatible con 802.3af Clase 1 Potencia a través de Ethernet (PoE) interruptor cumplido (PoE no se aplica a X2).

La fuente de alimentación PoE ahorra espacio y costo de proporcionar la toma de corriente adicional del dispositivo. Con un conmutador PoE, el dispositivo se puede alimentar a través de un solo cable Ethernet que también se utiliza para la transmisión de datos. Al conectar el sistema UPS al conmutador PoE, el dispositivo puede seguir funcionando en el corte de energía al igual que el teléfono RTC tradicional que es alimentado por la línea telefónica.

Para los usuarios que no tienen equipos PoE, se debe utilizar la adaptación de potencia tradicional. Si el dispositivo está conectado a un conmutador PoE y adaptador de corriente al mismo tiempo, el adaptador de corriente se utilizará con prioridad y cambiará a la fuente de alimentación PoE al fallo de alimentación en el adaptador de corriente.

Utilice el adaptador de corriente suministrado y el interruptor PoE cumplió con las especificaciones para asegurarse de que el dispositivo funcionaba correctamente.

## 5.2 Instalación

### 5.2.1 Instalación del soporte

por favor siga las instrucciones en la imagen de abajo para instalar el dispositivo.

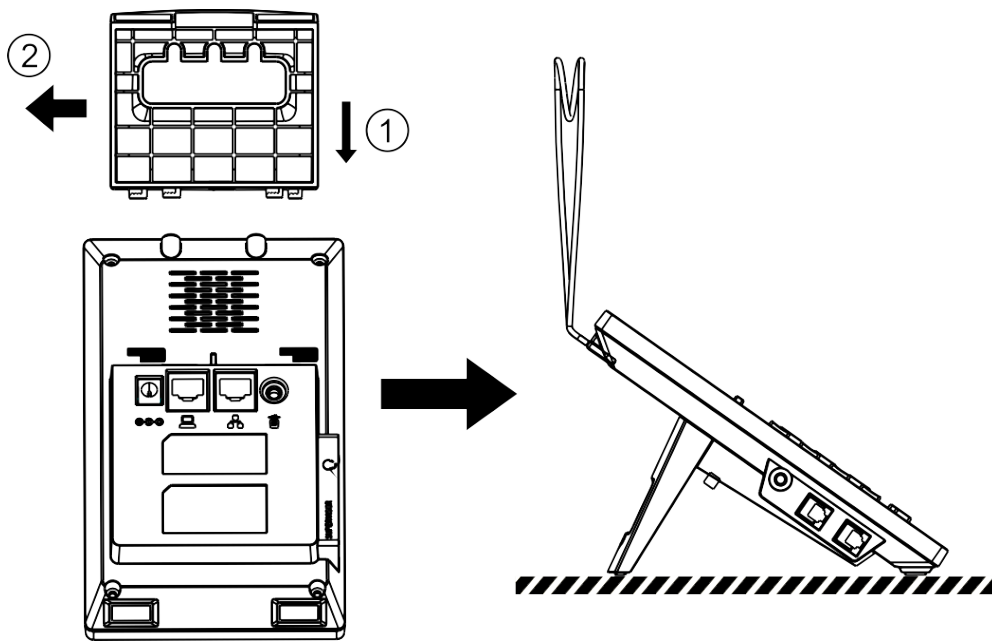


Figura 1 - Instalación del soporte

### 5.2.2 Conexión al dispositivo

Conecte el adaptador de corriente, la red, el PC, el microteléfono y el pedal a los puertos correspondientes como se describe en la imagen siguiente.

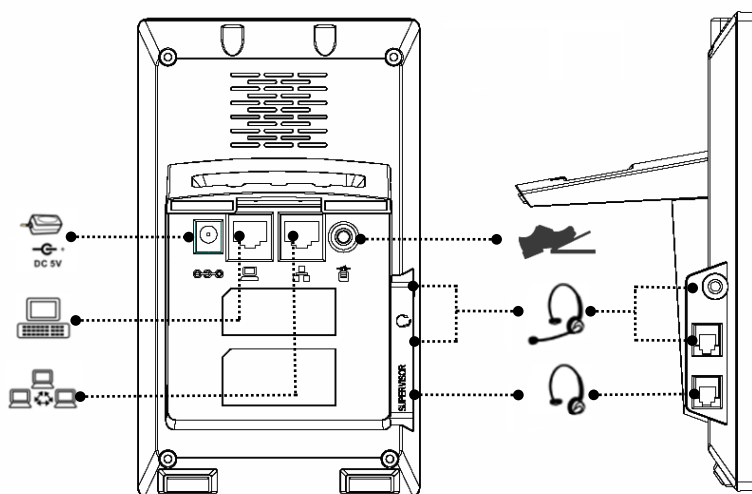
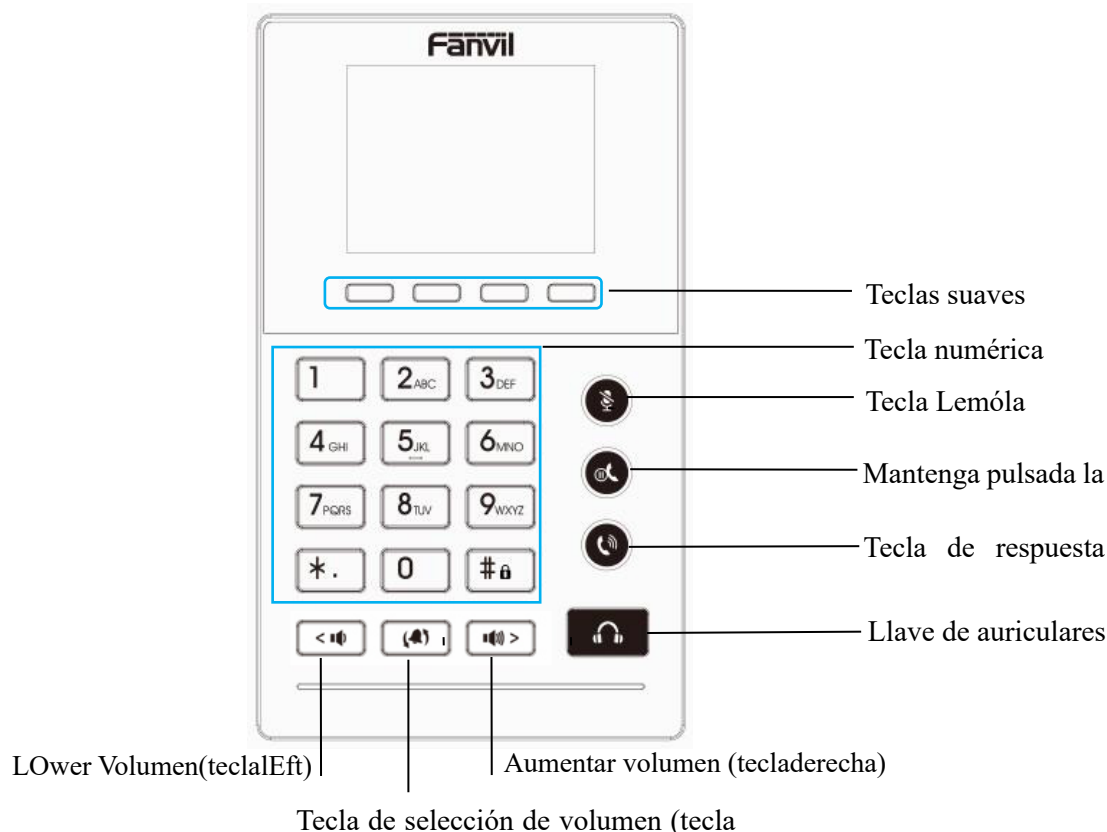


Figura 2 - Conexión al dispositivo

**¡Aviso! El adaptador de corriente es opcional para los modelos X2 y X2P**

## 6 Introducción a la interfaz de usuario del teléfono

### 6.1 Teclado



**Figura 3 - Teclado**

La imagen anterior muestra el diseño del teclado del dispositivo. Cada tecla proporciona su propia función específica. El usuario debe referirse a la ilustración en esta sección sobre el uso de cada clave y la descripción en este documento sobre cada función.

Algunas teclas admiten la función de pulsación prolongada. El usuario puede mantener presionada la tecla durante 1,5 segundos para triggeson la función de larga presión.

- Teclas suaves – Estos cuatro botones proporcionan diferentes funciones correspondientes al menú suave que se muestra en la pantalla.
- Teclas de teléfono estándar – Las 12 teclas de teléfono estándar proporcionan la misma función que los teléfonos estándar, pero además de la función estándar, algunas teclas también proporcionan una función especial pulsando la tecla.
  - Tecla  Pulsación larga para bloquear el teléfono. (El PIN predeterminado es 123)
- Silencio del micrófono - El usuario puede silenciar el micrófono con este botón durante el modo de conversación.
- Mantenga pulsada la tecla - puede mantener una llamada pulsando la tecla .
- Tecla de respuesta automática: el usuario puede activar o desactivar la función de respuesta automática con este

botón durante el estado de espera.

- Tecla de auriculares - Al pulsar este botón una vez, el usuario puede activar el canal de audio de headset.
- Lower(Left) / Increase(Right) Volume - En espera, timbre, pantalla de configuración de anillo, el usuario puede presionar 2 botones para bajar/aumentar el volumen del tono de llamada, en la pantalla de ajuste de volumen de audio y conversación, el usuario puede pulsar este botón para bajar/aumentar el volumen de audio. (en alguna pantalla de configuración o editor de texto, el usuario puede presionar 2 botones para cambiar la opción o mover el cursor a la izquierda / derecha.)
- Tecla de selección de volumen: el usuario puede seleccionar el tipo de ajuste de volumen con este botón durante el estado de espera. (En alguna pantalla de configuración o editor de texto, el usuario puede presionar estos botones para mover el cursor hacia abajo.)

## 6.2 Uso de auriculares

Para utilizar auriculares, Pulsando este botón una vez, el usuario puede activar el canal de audio de los auriculares, puede marcar el número antes o después de encender los auriculares.

## 6.3 Uso del pedal

Al presionar el pedal una vez, el usuario puede apagar el gancho o colgar de Call.

## 6.4 Interfaz Screen User



**Figura 4 pantalla / Pantalla de espera predeterminada**

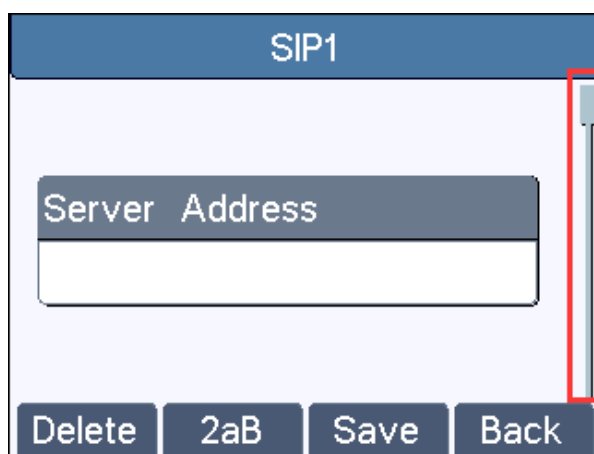
La interfaz de usuario de la pantalla se presenta principalmente en el diseño anterior, excepto algunos mensajes de aviso. El área superior es la pantalla principal para mostrar el estado del dispositivo y la información o los datos para su visualización o edición. El área inferior son los botones del menú de software (menú suave) que cambiarán contra la acción del usuario o el estado del dispositivo.

La imagen anterior muestra la pantalla de espera predeterminada que también es la raíz del menú suave. La pantalla de espera predeterminada muestra las palabras de saludo y las indicaciones de características efectivas como el mensaje de voz, la llamada perdida, la respuesta automática, la no perturbación, el desvío de llamada, el estado de bloqueo y la

conectividad de red. El usuario puede volver a la pantalla de espera predeterminada principalmente por la llave del auricular o la placa de pie.

La ilustración del icono se describe en **Apéndice I - Ilustración de icono**.

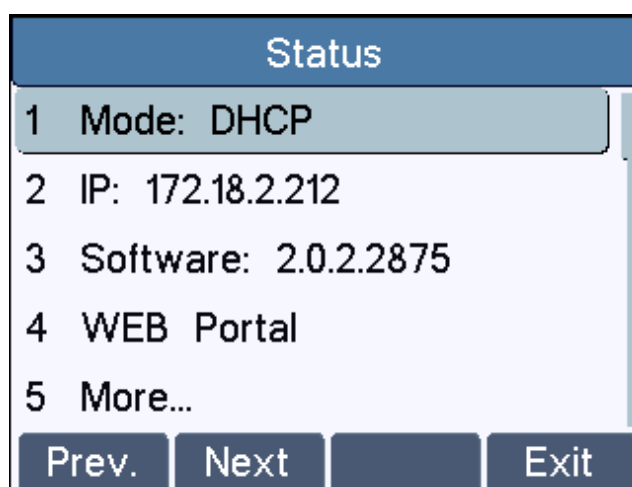
En algunas pantallas, hay más elementos o texto largo que se mostrará que no caben en la pantalla. Se organizarán en una lista o en varias líneas con una barra de desplazamiento. Si el usuario ve una barra de desplazamiento, el usuario puede usar los botones arriba/abajo o la tecla de selección de volumen para mover el cursor hacia abajo.



**Figura 5 desplazamiento vertical**

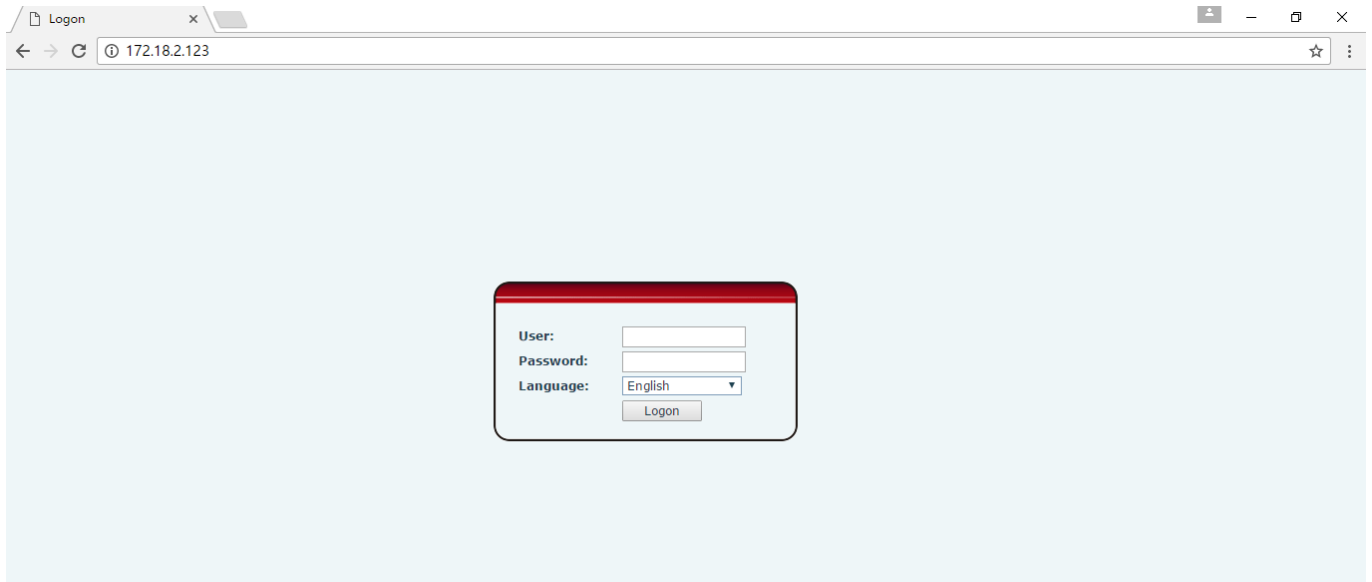
## 6.5 Portal web

El usuario también puede utilizar el portal web del dispositivo para administrar u operar el dispositivo. El usuario debe abrir la página del portal web del dispositivo introduciendo la dirección IP del dispositivo en un navegador. Para obtener la dirección IP del dispositivo, el usuario puede pulsar el botón de menú flexible [Menú] -> [Estado].



**Figura 6 - Compruebe la dirección IP del dispositivo**

La primera pantalla del portal web del dispositivo es la página de inicio de sesión.



**Figura 7 sesión del portal web**

El usuario debe introducir el nombre de usuario y la contraseña para iniciar sesión en el portal web. **El nombre de usuario y la contraseña predeterminados son 'admin'**. Para obtener información detallada sobre las operaciones del portal web, consulte **8 Portal**;Error! No se encuentra el origen de la referencia..

## 7 Configuración

Para conseguir el dispositivo listo para hacer y recibir las llamadas telefónicas, el dispositivo se debe configurar con las configuraciones de red correctas y por lo menos una de las líneas se debe configurar con un servicio de telefonía IPS.

### 7.1 Configuración de red

El dispositivo se basa en la conexión de red IP para proporcionar el servicio. A diferencia del sistema telefónico tradicional basado en una tecnología de cable conmutada por circuito, los dispositivos IP están conectados entre sí a través de la red e intercambian datos en base de paquetes basados en la dirección IP de los dispositivos.

Para habilitar el dispositivo, los parámetros de red deben configurarse correctamente primero. Para configurar los parámetros de red, el usuario debe abrir la pantalla de configuración de red a través del menú programable [Menú] -> [Ajustes] -> [Ajustes avanzados] -> [Red] -> [Ajustes de red] desde pantalla de espera.

**¡Aviso!** Si el  usuario vio un icono 'Red **desconectada**' parpadeando en el centro de la pantalla, significa que el cable de red no estaba conectado correctamente al puerto de red **del dispositivo. Compruebe que el cable está conectado correctamente al dispositivo y al conmutador de red, enrutador o módem.**

Hay tres modos de configuración IP comunes.

- Protocolo de configuración dinámica de host (DHCP): este es el modo de configuración automática mediante la obtención de configuraciones de red de un servidor DHCP. Los usuarios no necesitan configurar ningún parámetro manualmente. Todos los parámetros de configuración se obtendrán del servidor DHCP y se aplicarán al dispositivo. Esto se recomienda para la mayoría de los usuarios.
- Configuración de IP estática: esta opción permite al usuario configurar cada parámetro IP manualmente, incluida la dirección IP, la máscara de subred, la puerta de enlace predeterminada y los servidores DNS. Esto se utiliza generalmente en un entorno de oficina o por usuarios avanzados.
- PPPoE – Esta opción es utilizada a menudo por los usuarios que conectan el dispositivo a un módem de banda ancha o router. Para establecer una conexión PPPoE, el usuario debe configurar el nombre de usuario y la contraseña proporcionados por el proveedor de servicios.

El dispositivo está configurado por defecto en el modo DHCP.

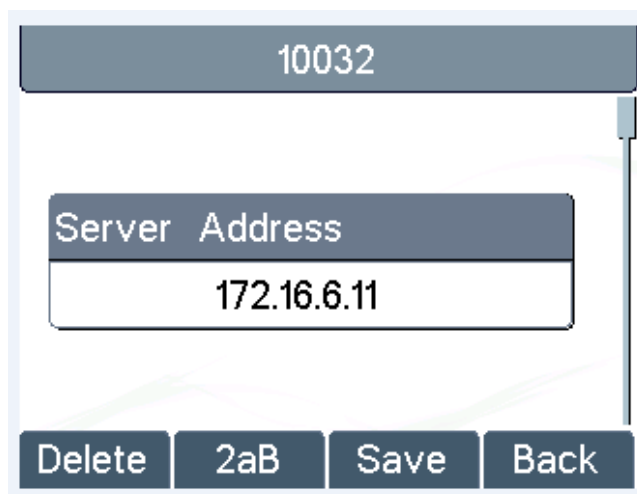
## 7.2 Configuraciones de línea

Una línea se debe configurar correctamente para poder proporcionar el servicio de telefonía. La configuración de línea es como una tarjeta SIM virtualizada. Al igual que una tarjeta SIM en un teléfono móvil, almacena el proveedor de servicios y la información de la cuenta utilizada para el registro y la autenticación. Cuando el dispositivo se aplica con la configuración, registrará el dispositivo en el proveedor de servicios con la dirección del servidor y la autenticación del usuario almacenada en las configuraciones.

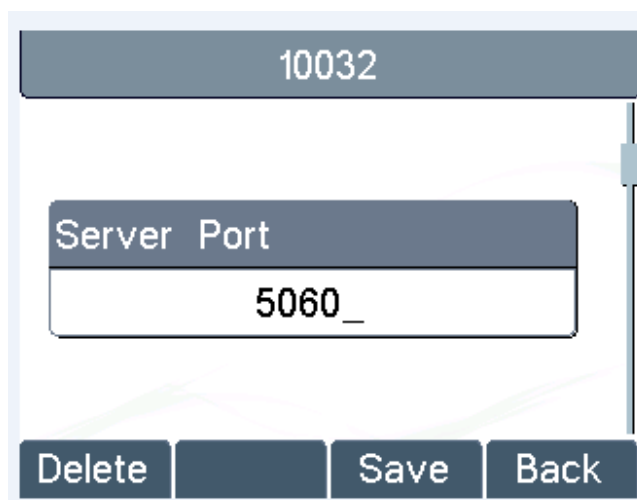
Para configurar una línea manualmente, el usuario puede abrir la pantalla de configuración de línea mediante el botón de menú suave [Menú] -> [Ajustes] -> [Ajustes avanzados]-> [Cuentas] -> [SIP1] / [SIP2] -> [Ajustes básicos] desde la pantalla de espera.

**¡Aviso! Udebe introducir el código PIN correcto para poder entrar configuración avanzada para editar la configuración de la línea.(El PIN predeterminado es 123)**

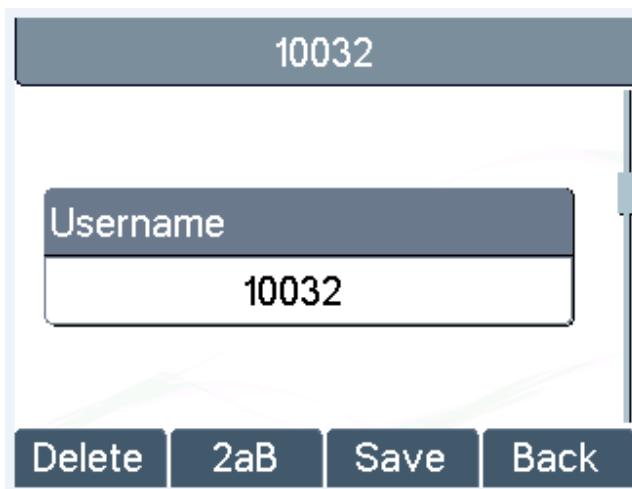
Los parámetros y las pantallas se enumeran en las siguientes imágenes.



**Figura 8 servidor proxy SIP**



**Figura 9 puerto del servidor proxy SIP**



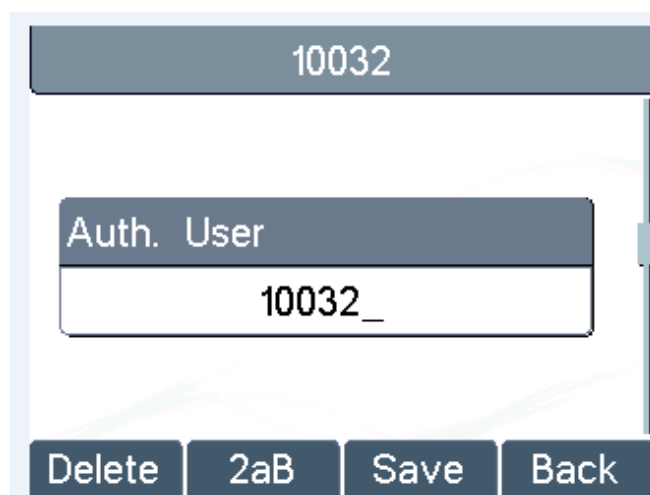
10032

Username

10032

Delete 2aB Save Back

**Figura 10 nombre de usuario del SORBO**



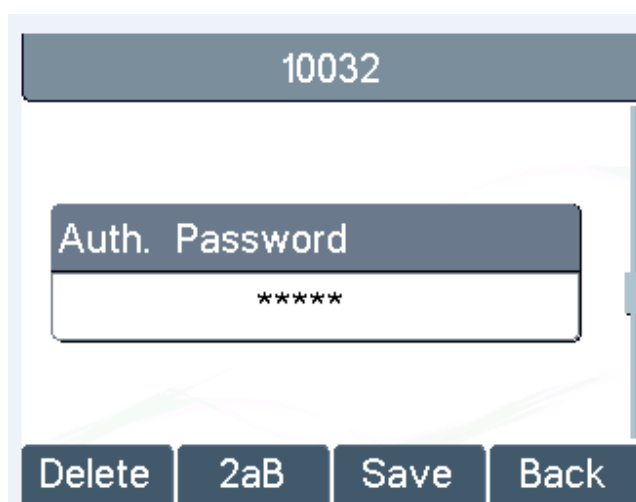
10032

Auth. User

10032\_

Delete 2aB Save Back

**Figura 11 - Configurar el nombre *de autenticación***



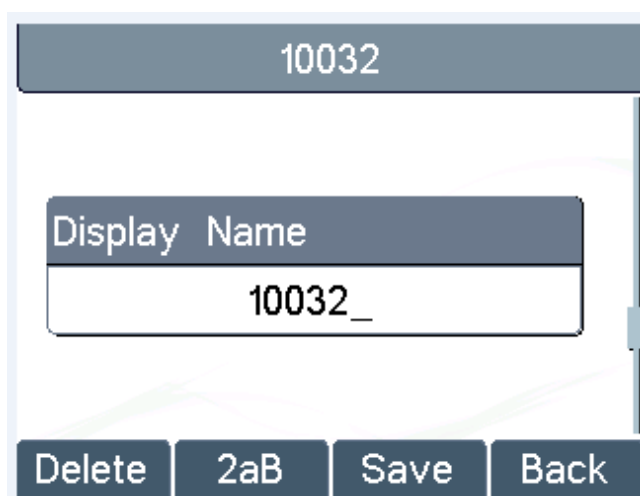
10032

Auth. Password

\*\*\*\*\*

Delete 2aB Save Back

**Figura 12 autenticación SIP**



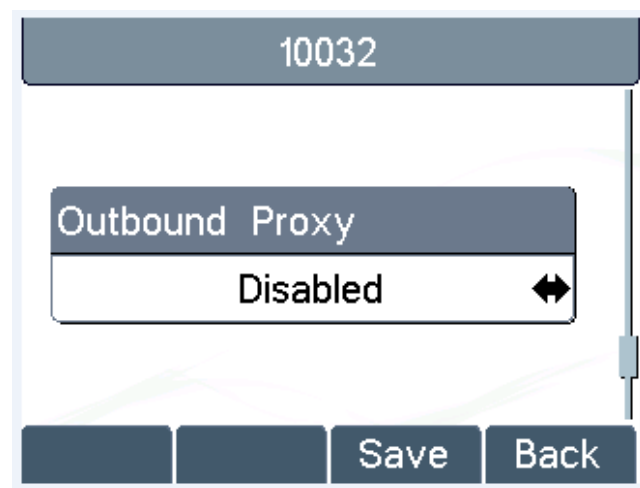
10032

Display Name

10032\_

Delete 2aB Save Back

**Figura 13 - Configurar el nombre para mostrar**



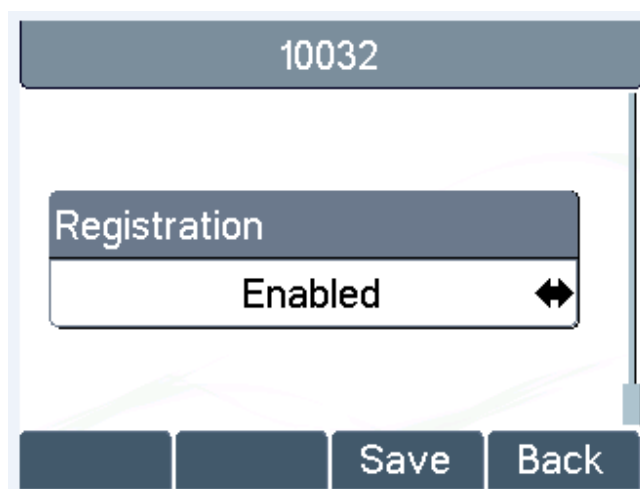
10032

Outbound Proxy

Disabled

Save Back

**Figura 14 - Habilitar/Deshabilitar proxy saliente**



10032

Registration

Enabled

Save Back

**Figura 15 - Activar /Desactivar línea de sorbo**

Guarde el ajuste pulsando el botón [Guardar] cuando haya terminado.

Para los usuarios que desean configurar más opciones, el usuario debe usar el portal de administración web para modificar o Configuración avanzada en las cuentas de la línea individual para configurar esas opciones.

10032

- 1 Basic Settings
- 2 Advanced Settings
- 3 Feature Code

Prev. Next Enter Back

Figura 16 - Configurar opciones avanzadas de línea

10032

Domain Realm

Delete 2aB Save Back

Figura 17 - Configurar el dominio/reino del Sorbo

10032

Anonymous

None

Save Back

Figura 19 - Habilitar / Deshabilitar anónimo

10032

Dial Without Registered

Disabled

Save Back

Figura 18 - Configurar el marcado no registrado

10032

DTMF Mode

AUTO

Save Back

Figura 20 modo DTMF

10032

Use STUN

Disabled

Save Back

Figura 21 - Habilitar / deshabilitar STUN

10032

Local Port

5060

Delete Save Back

Figura 22 - Configurar puerto local

10032

Ring Type

Default

Save Back

Figura 23 - configurar el tipo de anillo

10032

MWI Number

123456\_

Delete 123 Save Back

Figura 24 - Configurar el número MWI

10032

Pickup Number

999\_

Delete 123 Save Back

Figura 25 - Configurar el número de recogida

10032

Park Number

888

Delete 123 Save Back

Figura 26 - Configurar el número de parque

Figura 27 Configurar el número de llamada de unión

Figura 29 - Habilitar/Deshabilitar la sincronización de características

Figura 28 - Habilitar /Deshabilitar llamada perdida

Figura 30 - Habilitar / Deshabilitar SCA

**¡Aviso! En el dispositivo, el usuario solo puede configurar si STUN / Proxy saliente está habilitado, para cambiar la dirección del servidor STUN / Proxy saliente, el usuario debe editar en el portal web del dispositivo. (Consulte 8.15 LINES / 8.12)** Error! No se encuentra el origen de la referencia. )

## 8 Uso del teléfono

### 8.1 Realización de llamadas telefónicas

#### ■ Línea predeterminada

El dispositivo proporciona 2 servicios de línea. Si se configuran todas las líneas, el usuario puede hacer o recibir llamadas telefónicas en cualquier línea. Si la línea predeterminada está configurada por el usuario, aquí habrá una línea predeterminada que se utilizará para hacer la llamada saliente que se indica en la esquina superior izquierda. Para cambiar la línea predeterminada, el usuario puede presionar la tecla de selección de volumen para cambiar entre todas las líneas. Activar o desactivar la línea predeterminada, el usuario puede pulsar [Menú]-> [Características] -> [Línea predeterminada] o configurar desde la interfaz Web (Configuración web / Teléfono / Características).

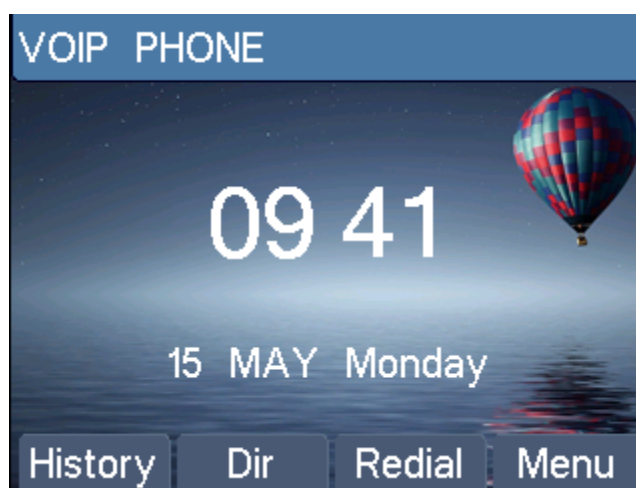


Figura 31 - Línea predeterminada

#### ■ Métodos de marcado

El usuario puede marcar un número por,

- Introducir el número directamente
- Selección de un número de teléfono de los contactos de la agenda (consulte 6.2 Uso de la agenda)
- Selección de un número de teléfono de los contactos de la agenda en la nube (consulte 6.3 Uso de la agenda en la nube)
- Selección de un número de teléfono de los registros de llamadas (consulte los registros de llamadas 6.4)
- Volver a marcar el último número marcado

#### ■ Número de marcación y, a continuación, Apertura de audio

Para realizar una llamada telefónica, el usuario puede marcar primero un número por uno de los métodos anteriores. Cuando se completa el número marcado, el usuario puede pulsar el botón [Marcar] en el menú suave o pulsar el botón de

auriculares para encender los auriculares y realizar una llamada.

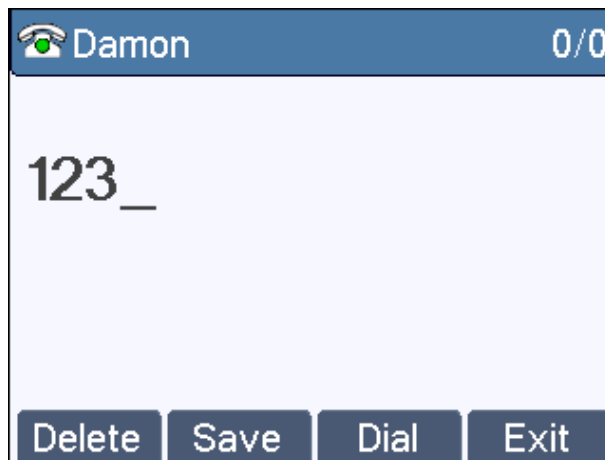


Figura 32 - Marcar un número antes de abrir el canal de audio

## ■ Abrir audio y luego marcar el número

Otra alternativa es la forma tradicional de abrir primero el canal de audio, encendiendo los auriculares presionando el botón del auricular, y luego marcar el número con uno de los métodos anteriores. Cuando se haya completado el número marcado, el usuario puede pulsar el botón [Marcar] para llamar, o el número se marcará automáticamente después del tiempo de espera.

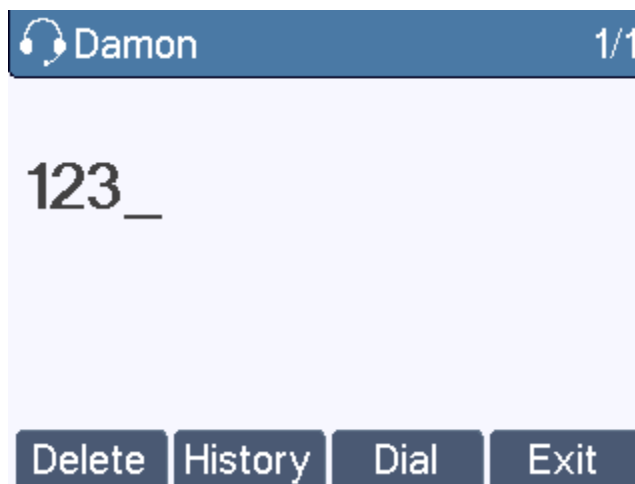
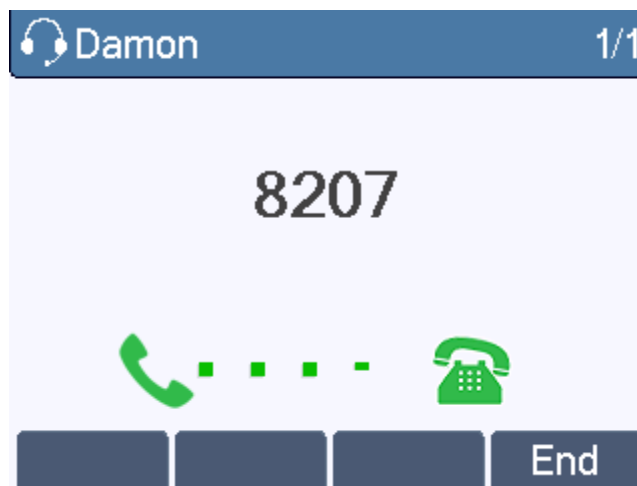


Figura 33 - Marcar un número después de abrir el canal de audio

**¡Aviso! Para algunos usuarios que se acostumbran a marcar un número inmediatamente pulsando la tecla [Línea] el usuario debe iniciar sesión en la web para habilitar la opción "Pulsar " " para invocar la **marcación** en la página [Línea]-> [Plan de marcado] -> "Ajustes básicos" y aplíquelo.**

## ■ Cancelar llamada

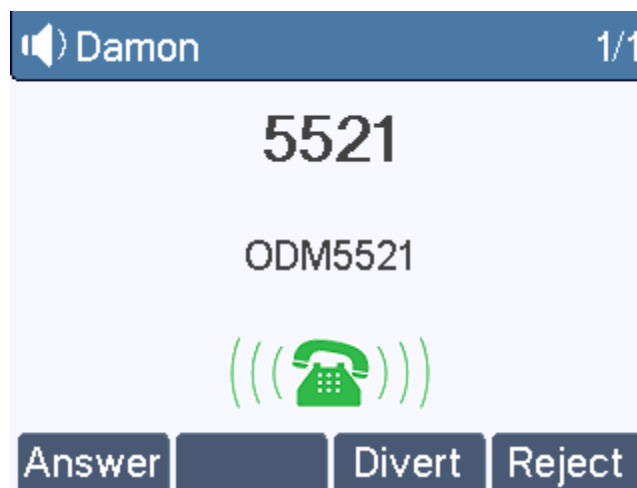
Al llamar al número, el usuario puede pulsar el botón [Fin] o cerrar el canal de audio para presionar el botón del auricular o la placa de pie para soltar la llamada.



**Figura 34 - Llamada a la parte remota**

## ■ Responder llamadas entrantes

Cuando hay una llamada entrante mientras el dispositivo está inactivo, el usuario verá la siguiente pantalla de alertades de llamadas entrantes.

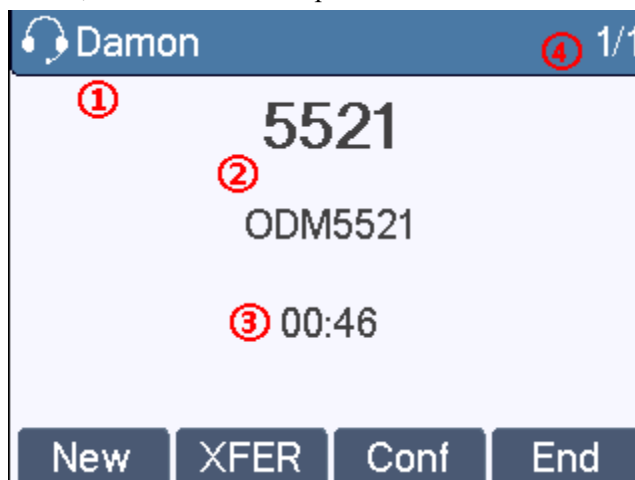


**Figura 35 - Pantalla de llamada entrante**

El usuario puede responder a la llamada pulsando el botón de auriculares o el botón de la placa de pie / [Respuesta]. Para desviarla llamada entrante, el usuario debe pulsar el botón [Desviar]. Para rechazar la llamada entrante, el usuario debe pulsar el botón [Rechazar].

## ■ Hablando

Cuando la llamada está conectada, el usuario verá una pantalla de modo de conversación como la siguiente figura.

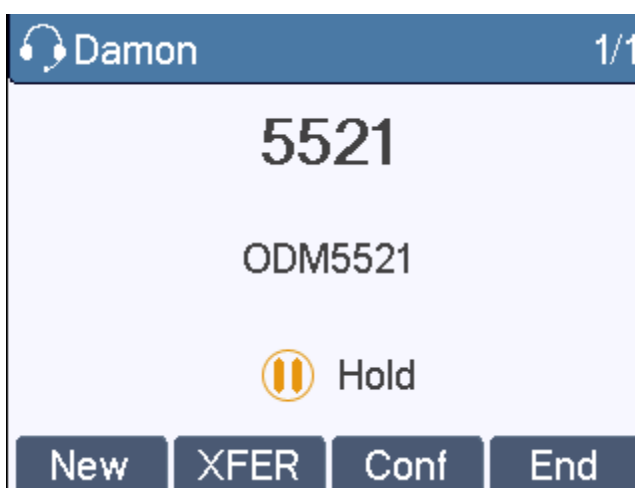


**Figura 36 - Pantalla del modo de conversación**

1. **Línea actual** – La línea se está utilizando en la llamada.
2. **Parte remota:** el nombre o el número de la parte remota.
3. **Tiempo de conversación** – El tiempo transcurrido desde la llamada establecida.
4. **Páginas de pantalla**– El número de páginas de pantalla. El usuario puede presionar la tecla de selección de volumen (botones abajo) para cambiar la página de la pantalla.

## ■ Call Holding /Resuming

El usuario puede mantener la parte remota pulsando el botón [Mantener] y el botón cambiará al icono [Reanudar]. El usuario puede pulsar el botón [Reanudar] para reanudar la llamada.



**Figura 37 llamadas**

## ■ Llamada finalizada

Cuando el usuario haya terminado la llamada, el usuario puede presionar la tecla del auricular o la placa de pie para cerrar el canal de audio y colgar la llamada.

*¡Aviso! Cuando se mantiene la llamada o se mantiene en estado de espera, el usuario debe presionar el botón*

[Reanudar] para volver al modo de llamada, o presionar el botón [Fin] para colgar la llamada.

## 8. 1. 1Hacer / Recibir Segunda Llamada

El dispositivo puede admitir hasta llamadas simultáneas multicanal. Cuando ya hay una llamada establecida, el usuario todavía puede contestar otra llamada entrante en cualquiera de las líneas o hacer una segunda llamada en cualquiera de las líneas.

### ■ Segunda llamada entrante

Cuando hay otra llamada entrante durante la conversación de una llamada telefónica, esta llamada estará esperando a que el usuario la conteste. El usuario verá el mensaje de llamada en el centro de la pantalla actual. El dispositivo no sonará, sino que reproducirá el tono de llamada en espera en el canal de audio de la llamada actual. El usuario puede aceptar o rechazar la llamada igual que la llamada entrante normal. Cuando se contesta la llamada en espera, la primera llamada se pondrá en espera automáticamente. El usuario puede presionar la tecla de selección de volumen (botón abajo) para cambiar la página de la pantalla, y responder segunda llamada entrante pulsando el botón [Respuesta].

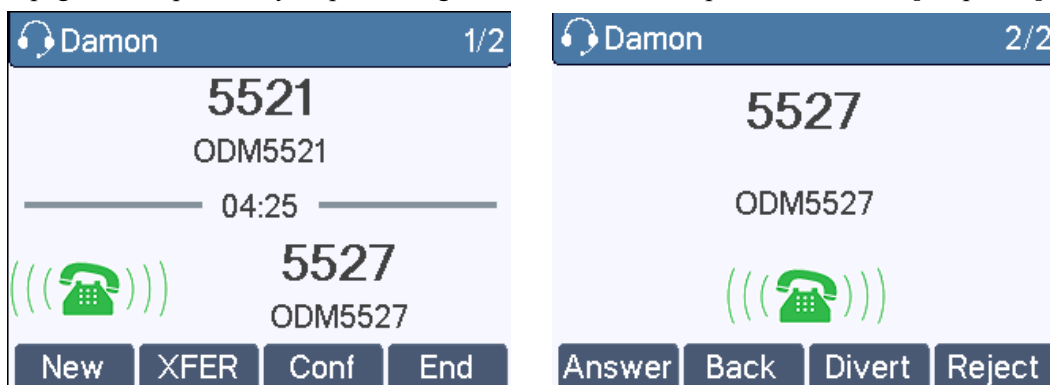


Figura 38 pantalla de llamada entrante

### ■ Segunda llamada saliente

Para realizar una segunda llamada, el usuario puede pulsar el botón [Nuevo] / [XFER] / [Conf] para realizar una nueva llamada para realizar una nueva llamada en la línea predeterminada. Cuando el usuario está haciendo una segunda llamada con los métodos anteriores, la primera llamada podría ser puesta en espera manualmente primero o se pondrá en espera automáticamente en el segundo dial.

### ■ Cambio entre dos llamadas

Cuando hay dos llamadas establecidas, el usuario verá una pantalla de llamadas duales como la siguiente imagen.



**Figura 39 - Llamadas duales**

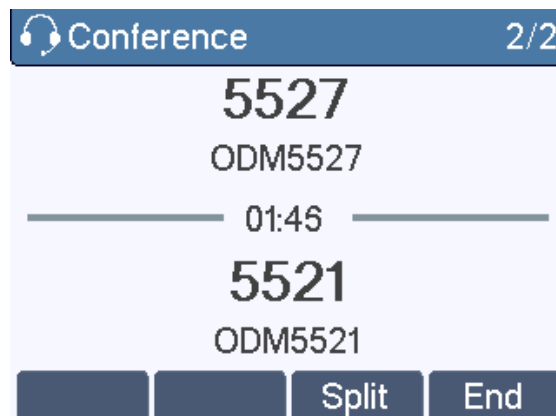
El usuario puede pulsar la tecla de selección de volumen (botón abajo) para cambiar la página de la pantalla y cambiar el enfoque de llamada pulsando el botón [Mantener] / [Reanudar].

## ■ Finalización de una llamada

El usuario puede colgar la llamada actual cerrando el canal de audio o pulsando el botón [Fin]. El dispositivo volverá al modo de llamada única en estado de retención.

## 8. 1. 2Unirse / Dividir dos llamadas (Conferencia local de 3 vías)

En el modo de llamada dual, el usuario puede unir dos llamadas en una llamada de conferencia pulsando el botón [Conf]. Cuando se unen dos llamadas, el usuario puede dividir las pulsando el botón [Dividir].



**Figura 40 - Llamada de conferencia**

## 8. 1. 3Transferencia de llamadas

Cuando el usuario está hablando con una parte remota y desea transferir la llamada a otra parte remota, hay dos maneras de transferir la llamada, atendida y desatendida.

### ■ Traslado atendido

La transferencia de llamada atendida también se conoce como el "modo cortés" que es marcar a través de la otra parte remota, esperar a que la parte remota conteste la llamada y luego transferir la llamada.

Este es el mismo procedimiento que realizar dos llamadas simultáneas. En el modo de llamada dual, pulse el botón [XFER] para transferir la primera parte a la segunda.

### ■ Transferencia desatendida / ciega

La transferencia desatendida también se conoce como modo "Fuego y olvido". En lugar de conectarse a la segunda parte primero y confirmar la segunda llamada se establece, el usuario presiona el botón [XFER] primero y luego marque el número de la segunda parte. Cuando se marca el número, el usuario puede presionar el botón [XFER] otra vez y la primera parte será trasladada a la segunda.

Esto es como ayudar a la primera parte a marcar a la segunda. Sin embargo, la transferencia podría tener éxito si la

segunda parte la respondió, o podría fallar si la segunda parte está ocupada o la rechaza.

**¡Aviso! Moreavanzadotransferenciainformación, consulte** **Error! No se encuentra el origen de la referencia.** **Error! No se encuentra el origen de la referencia..**

## 8.2 Uso de la agenda

El usuario puede guardar la información de los contactos en la agenda telefónica y marcar los números de teléfono del contacto desde la agenda. Para abrir la agenda, el usuario puede pulsar el botón de menú flexible [Dir] en la pantalla de espera predeterminada o en el teclado.

De forma predeterminada, la agenda está vacía, el usuario puede agregar contactos a la agenda manualmente o desde registros de llamadas.

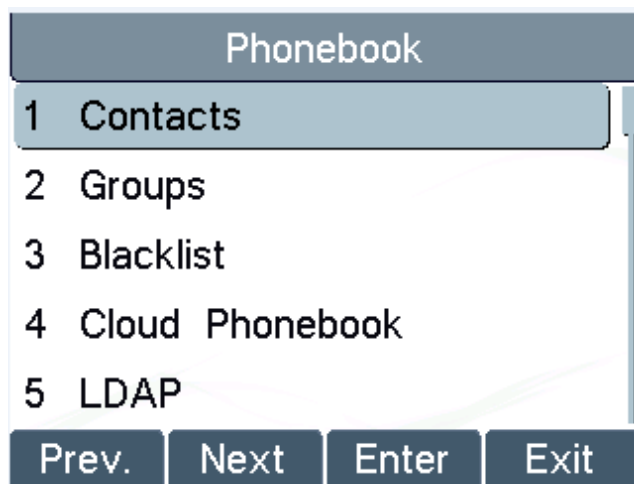


Figura 41 - Pantalla de la agenda

**¡Aviso! El dispositivo puede guardar hasta un** total de 500 registros de contacto.

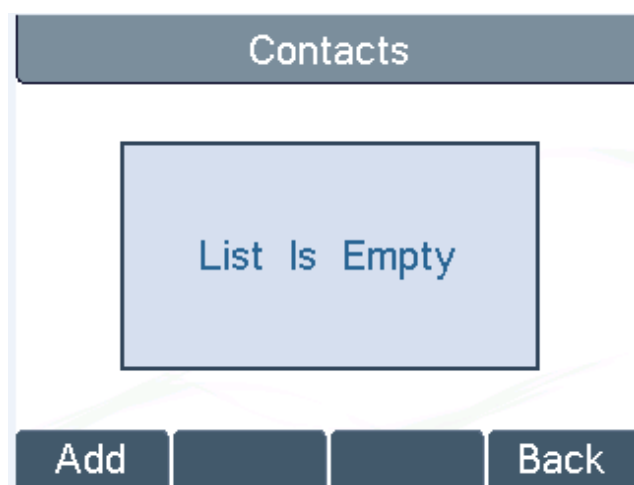


Figura 42 - La agenda está vacía

Cuando haya registros de contacto en la agenda, los registros de contacto se organizarán en el orden del alfabeto. El

usuario puede navegar por los contactos con teclas de navegación arriba/abajo o teclado de selección de volumen. El usuario puede desplazarse rápidamente por la lista de contactos manteniendo pulsadas las teclas de navegación arriba/abajo. El indicador de registro indica al usuario qué contacto está enfocado actualmente. El usuario puede comprobar la información del contacto pulsando el botón [Opción] -> [detalles].

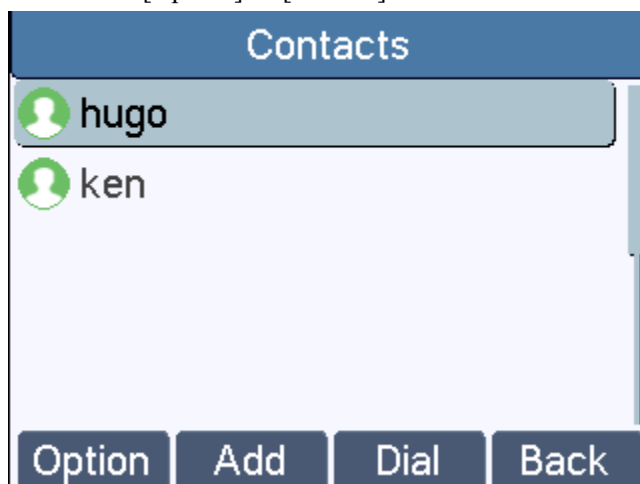


Figura 43 - Navegación de la agenda

## 8. 2. 1 Añadir / Editar / Eliminar Contacto

Para añadir un nuevo contacto, el usuario debe pulsar el botón [Agregar] para abrir la pantalla Agregar contacto e introducir la información de contacto de lo siguiente.

- Nombre del contacto
- Número Tel.
- Número de móvil
- Otro número
- Tono
- Grupo de Contacto

Figura 44 - Agregar nuevo contacto

El usuario puede editar un contacto pulsando el botón [Opción] -> [Editar].

Para eliminar un contacto, el usuario debe mover el indicador de registro a la posición del contacto que se va a eliminar, pulse el botón [Opción] -> [Eliminar] y confirme con [Sí].

## 8. 2. 2Añadir / Editar / Eliminar grupo

El usuario puede abrir la lista de grupos pulsando el botón [Grupos] en la pantalla de la agenda.

De forma predeterminada, la lista de grupos está en blanco. El usuario puede crear sus propios grupos, editar el nombre del grupo, agregar o eliminar contactos en el grupo y eliminar un grupo.

Para añadir un grupo, pulse el botón [Añadir].

Para eliminar un grupo, pulse el botón [Opción] -> [Eliminar].

Para editar un grupo, pulse el botón [Editar].

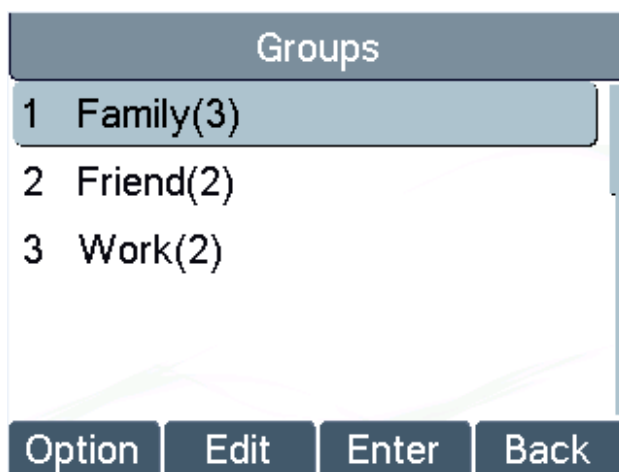


Figura 45 - Lista de grupos

## 8. 2. 3Explorar y agregar o quitar contactos en grupo

El usuario puede examinar los contactos de un grupo abriendo el grupo en la lista de grupos con el botón [OK].

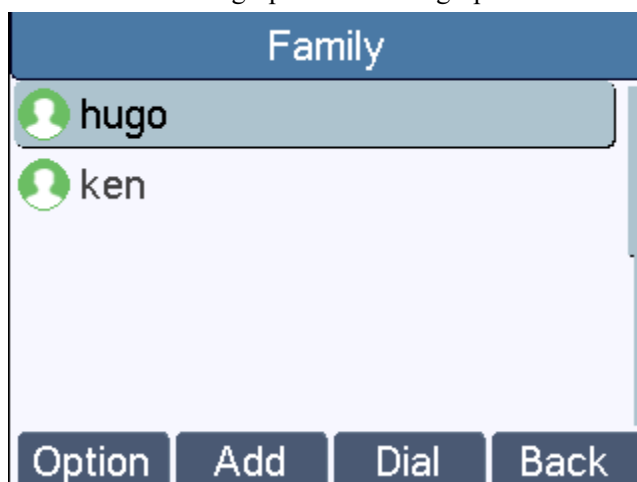


Figura 46 - Navegación de contactos en grupo

Cuando el usuario está explorando contactos de un grupo, el usuario también puede agregar o eliminar contactos en ese grupo pulsando el botón [Agregar] para entrar en la pantalla de administración de contactos del grupo. Pulse el botón [Añadir] para crear un nuevo contacto para el grupo; pulse el botón [Opción] para eliminar el contacto del grupo.

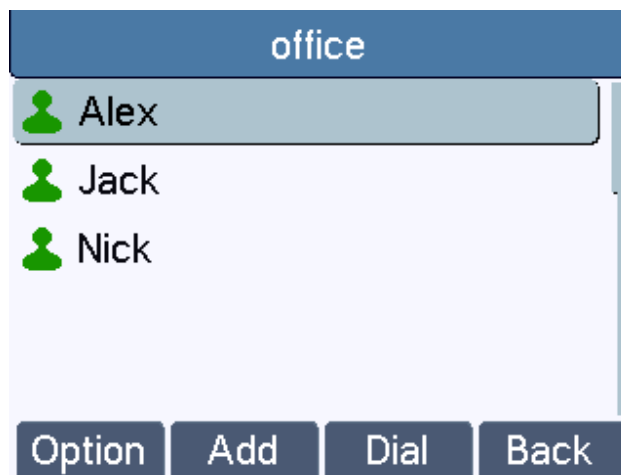


Figura 47 - Agregar o quitar contactos en un grupo

## 8.3 Uso de la agenda en la nube

La agenda en la nube permite al usuario configurar el dispositivo para descargar una agenda desde un servidor en la nube. Esto es muy útil para los usuarios de oficina para utilizar la agenda de una sola fuente y ahorrar el esfuerzo para crear y mantener la lista de contactos individualmente. También es una herramienta útil para que el usuario sincronice su agenda desde un teléfono móvil personal al dispositivo con Cloud Phonebook Service y App que se proporcionará públicamente pronto.

**¡Aviso! La agenda en la nube SÓLO se descarga temporalmente en el dispositivo cada vez que se abre en el dispositivo para garantizar que el usuario obtenga la agenda más actualizada. Sin embargo, la descarga puede tardar un par de segundos dependiendo de la condición de red. Por lo tanto, es muy recomendable para los usuarios guardar contactos importantes de la nube a la agenda local para ahorrar el tiempo de espera para la descarga.**

Para abrir la lista de agendas en la nube, pulse [Cloud Phonebook] en la pantalla de la agenda.

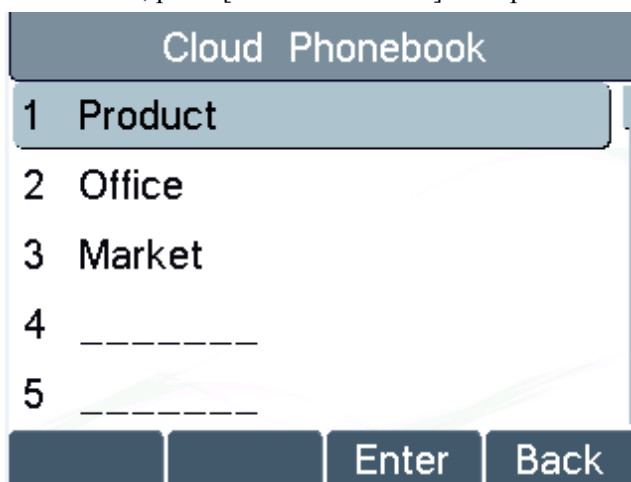


Figura 48 agendas en la nube

## 8. 3. 1Abrir agenda en la nube

En la pantalla de la agenda en la nube, el usuario puede abrir una agenda en la nube pulsando el botón [Enter] .El dispositivo se iniciará descargando la agenda telefónica. Si se produce un error al descargar, se le pedirá al usuario un mensaje de advertencia.

Una vez que se descarga la agenda en la nube completada, el usuario puede navegar por la lista de contactos y marcar el número de contacto igual que en la agenda local.

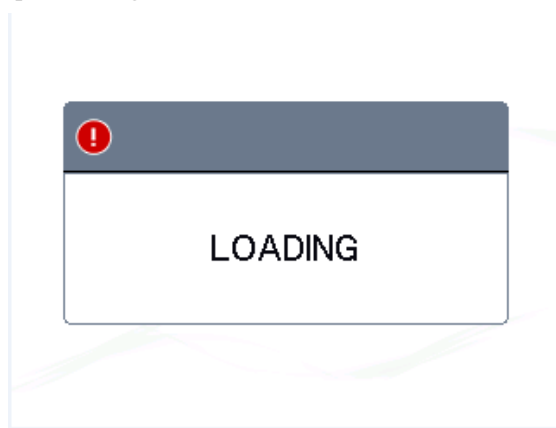


Figura 49 agenda en la nube

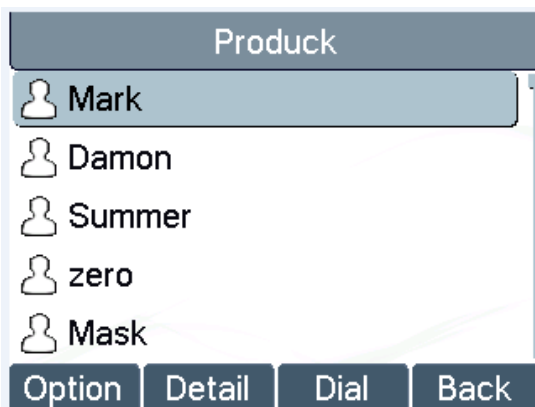


Figura 50 contactos en la agenda de la nube

## 8. 4 Registros de llamadas

El dispositivo puede almacenar hasta 500 registros de registro de llamadas y el usuario puede abrir los registros de llamadas para comprobar todos los registros de llamadas entrantes, salientes y perdidos pulsando el botón de menú suave [Historial]

En la pantalla de registros de llamadas, el usuario puede examinar los registros de llamadas con la clave de selección de volumen.

Cada registro de llamadas se presenta con 'tipo de llamada' y 'número de entidad de llamada / nombre'. El usuario puede comprobar más detalles del registro de llamadas pulsando el botón [Opción] -> [detalles] y marcar el número con el botón [Marcar], o añadir el número de registro de llamadas a la agenda pulsando [Opción] -> [Añadir al contacto] .

El usuario puede eliminar un registro de llamadas pulsando el botón [Eliminar] y puede borrar todos los registros de llamadas pulsando el botón [Borrar].

| Call Logs                                                                                 |          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
|  ODM5527 | 11:05:59 |
|  ODM5521 | 10:55:59 |
|  ODM5527 | 10:09:06 |
|  ODM5527 | 10:08:46 |
|  ODM5527 | 10:06:36 |
| <div>Option Delete Dial Exit</div>                                                        |          |

**Figura 51 - Registros de llamadas**

El usuario también puede filtrar los registros de llamadas con un tipo de registro de llamadas específico para reducir los registros de registro de llamadas pulsando el botón de navegación izquierdo/derecho y seleccionando uno de los tipos de registro de llamadas en los botones de menú flexible.



- Llamadas perdidas



- Llamadas recibidas / Llamadas entrantes



- Llamadas de dial / Llamadas salientes

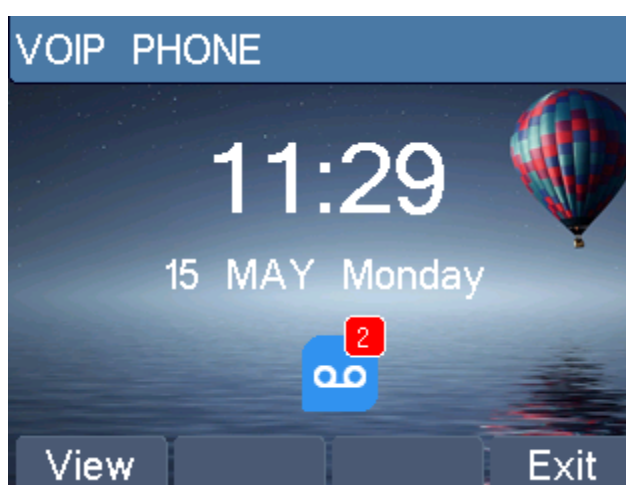
| Missed Calls                                                                                |          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
|  ODM5527 | 10:08:46 |
|  ODM5527 | 10:06:36 |
|  ODM5527 | 10:02:25 |
|  ODM5527 | 10:01:05 |
|  ODM5521 | 09:59:37 |
| <div>Option Delete Dial Exit</div>                                                          |          |

| Received Calls                                                                              |          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
|  ODM5527 | 11:05:59 |
|  ODM5521 | 10:55:59 |
|  ODM5527 | 10:09:06 |
|  ODM5527 | 10:02:37 |
|  ODM5527 | 10:01:16 |
| <div>Option Delete Dial Exit</div>                                                          |          |

**Figura 52 - Tipo de registro de llamadas de filtro**

## 8.5 Mensaje de voz

Si el servicio de las líneas admite la característica del mensaje de voz, cuando el usuario no está disponible para responder a la llamada, el llamador puede dejar un mensaje de voz en el servidor al usuario. El usuario recibirá una notificación de mensaje de voz del servidor y el dispositivo le pedirá un icono de mensaje de voz en espera en la pantalla en espera.



**Figura 53 - Nueva notificación de mensaje de voz**

Para recuperar los mensajes de voz, el usuario debe configurar primero el número de mensaje de voz. Una vez que se configura el número de mensaje de voz, el usuario puede recuperar el mensaje de voz de una línea presionando el botón [Dial] en la pantalla del mensaje de voz.

Cuando el dispositivo está en el modo de espera predeterminado.

- También puede pulsar [Menú] / [Aplicaciones] / [Mensaje de voz] para entrar en la interfaz MWI
- Cuando abra la interfaz de configuración del mensaje de voz, seleccione la línea que se configurará con la clave de selección de volumen.
- Pulse el botón [Editar] para activar y editar el número de mensaje de voz, cuando haya terminado, pulse el botón [OK] / [Guardar] para guardar la configuración.



Figura 54 - Pantalla de mensaje de voz

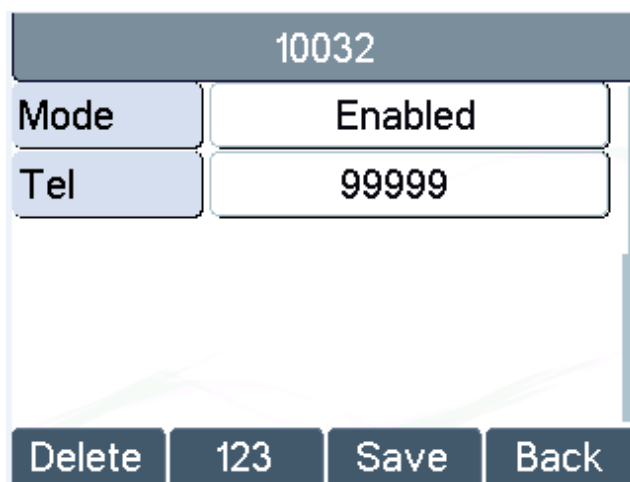


Figura 55 - Configure el número de mensaje de voz

## 8.6 No molestar

El usuario puede habilitar la función No molestar (DND) en el dispositivo para rechazar las llamadas entrantes (incluida la llamada en espera). El DND se puede habilitar sobre la base de la línea.

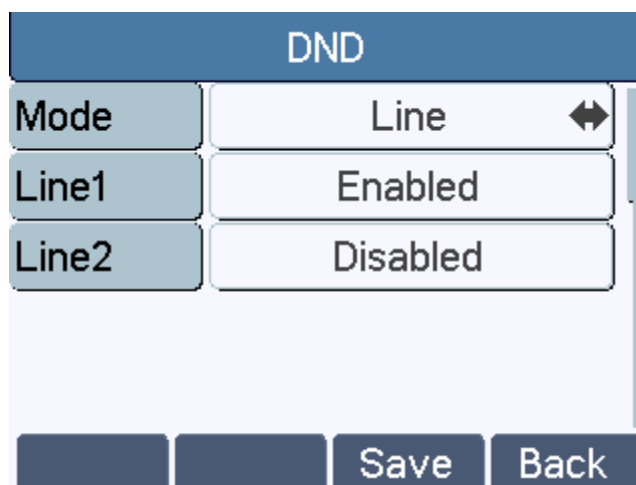
- Pulse el botón [Menú] -> [Función] -> [DND] para activar DND en todas las líneas y el icono se mostrará en la pantalla. 
- cuando seleccione el DND no habilitado, desactivará DND en toda la línea y  el icono desaparece.



**Figura 56 - DND habilitado en todas las líneas**

Si el usuario desea habilitar o inhabilitar el DND en una línea específica, el usuario podría cambiar el modo DND en las configuraciones DND.

- Pulse el botón suave [Menú] hasta que encuentre elemento [Características] .
- Introduzca el elemento [Características] hasta que encuentre elemento [DND].
- Introduzca el elemento [DND] hasta que encuentre [ Elemento DND].
- Pulse la tecla de navegación izquierda/derecha para cambiar el modo DND o el estado DND en una línea específica. Cuando haya terminado, presione [Guardar] para guardar los cambios.
- El usuario verá  el icono 'No molestar' contra la línea habilitada.



**Figura 57 - Configurar DND en línea**

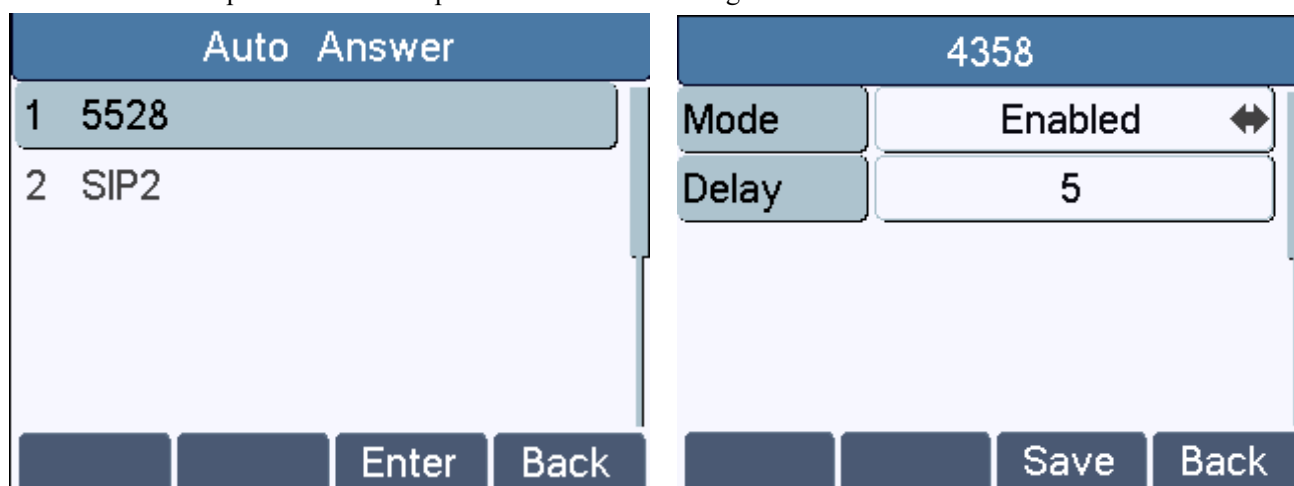
## 8.7 Respuesta automática

El usuario puede habilitar la función de respuesta automática en el dispositivo y cualquier llamada entrante será contestada automáticamente (sin incluir la llamada en espera). La respuesta automática se puede habilitar en línea.

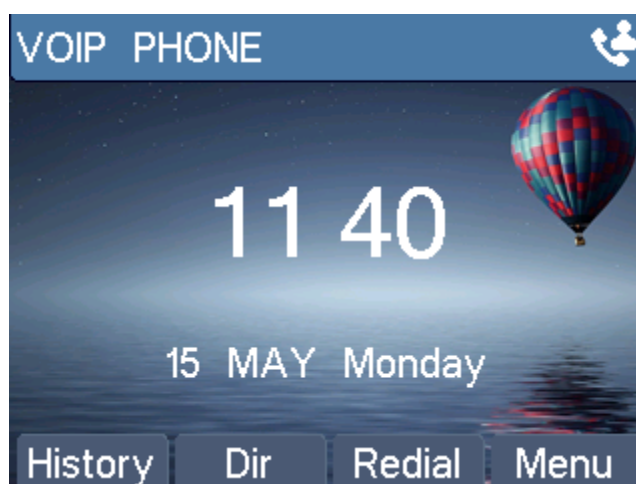
Cuando el dispositivo está en el modo de espera predeterminado, si el usuario desea activar o desactivar la respuesta automática en una línea específica o cambiar el tiempo de retardo de respuesta automática, el usuario podría cambiar la configuración de respuesta automática adoptando seguir los pasos.

Usuario Pulse la tecla de respuesta automática, active o deshabilite la respuesta automática a la función. El usuario podría cambiar la respuesta automática a la función en las configuraciones de menú.

- Pulse el botón suave [Menú] hasta que encuentre elemento [Características] .
- Introduzca el elemento [Características] hasta que encuentre elemento [ Respuesta automática].
- Introduzca el elemento [Respuesta automática] para cambiar la configuración de respuesta automática en una línea específica
- Pulse el botón de navegación izquierdo/derecho para seleccionar la opción de respuesta automática. Cuando haya terminado, pulse el botón [Guardar] para guardar los cambios.
- El retardo de respuesta automática predeterminado es de 5 segundos.



**Figura 58 respuesta automática en la línea1**



**Figura 59 - Respuesta automática habilitada en la línea1**

## 8.8 Call Forward

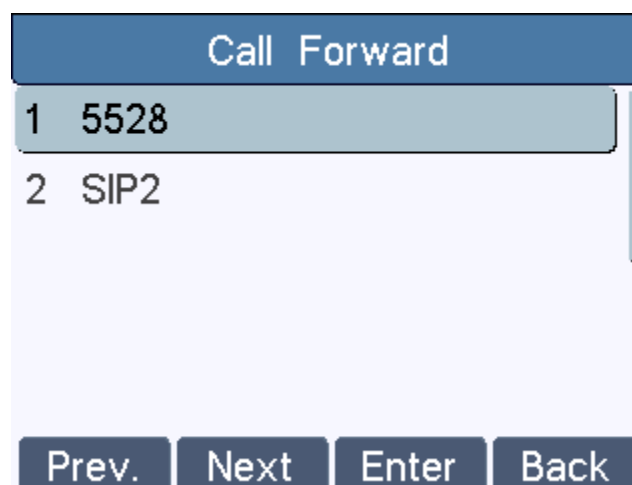
El desvío de llamada también se conoce como "desvío de llamadas" que es desviar la llamada entrante a un número específico basado en las condiciones y las configuraciones. El usuario puede configurar las configuraciones de reenvío de llamada de cada línea.

Hay tres tipos.

- **Desvío de llamada sin condicional** : reenvíe cualquier llamada entrante al número configurado.
- **Call Forward on Busy** – Cuando el usuario está ocupado, la llamada entrante será reenviada al número configurado.
- **Reenvío de llamadas en sin respuesta** – Cuando el usuario no contesta la llamada entrante después del tiempo de retardo configurado, la llamada entrante será remitida al número configurado.

Para configurar el desvío de llamada, cuando el dispositivo está en el modo de espera predeterminado,

- Pulse el botón suave [Menú] hasta que encuentre el elemento [Características] .
- Introduzca el elemento [Características] hasta que encuentre el elemento [Reenvío de llamada].
- Pulse el botón [Call Forward] para abrir la pantalla de configuración de reenvío de llamadas, seleccione la línea que se configurará con las teclas de navegación arriba/abajo.
- Pulse el botón [Enter] para editar los ajustes de reenvío de llamada.
- Seleccione el tipo de reenvío de llamada con las teclas de navegación arriba/abajo. Haga clic en el botón [Enter] para configurar el número de reenvío de llamada y el tiempo de retardo, si procede.
- Habilitar o deshabilitar el avance de llamadas con botones de navegación izquierdo/derecho contra líneas y tipos específicos.
- Si selecciona 'Activar', bñase los parámetros de configuración con clave de selección de volumen e introduzca la información necesaria. Cuando haya terminado, pulse el botón [Guardar] para guardarlos cambios.



**Figura 60 - Seleccione la línea para la configuración del desvío de llamadas**

| 5528 |               |
|------|---------------|
| 1    | Unconditional |
| 2    | Busy          |
| 3    | No Answer     |

|       |      |       |      |
|-------|------|-------|------|
| Prev. | Next | Enter | Back |
|-------|------|-------|------|

Figura 61 - Seleccione el tipo de reenvío de llamadas

| Unconditional |         |
|---------------|---------|
| Mode          | Enabled |
| Tel           | 4355_   |

|        |     |      |      |
|--------|-----|------|------|
| Delete | 123 | Save | Back |
|--------|-----|------|------|

Figura 62 - Active el Call Forward y configure Call Forward Number

| No Answer |         |
|-----------|---------|
| Mode      | Enabled |
| Tel       | 4359    |
| Time      | 5_      |

|        |  |      |      |
|--------|--|------|------|
| Delete |  | Save | Back |
|--------|--|------|------|

Figura 63 retardo para el call forward en ninguna respuesta

## 9 Configuración del teléfono

### 9.1 Ajustar el volumen de audio

Cuando el dispositivo está en el modo de espera predeterminado

- Ajuste el modo de volumen en la tecla de selección de volumen. (Tamaño de tono, volumen de auriculares y ganancia MIC de auriculares)
- Ajuste el volumen en Volumen inferior y Aumentar volume.

### 9.2 Establecer volumen y tipo de tono de timbre

Cuando el dispositivo está en el modo de espera predeterminado

- Pulse el botón suave [Menú] hasta que encuentre el elemento[Ajustes] .
- Introduzca el elemento [Ajustes] hasta que encuentre elemento [Ajustesbásicos].
- Introduzca el elemento [Ajustes básicos] hasta que encuentre el elemento[Ajustes de anillo] .
- Introduzca el elemento [Ajustes de anillo] y encontrará [Volumende anillo] y elemento [Tipo de anillo].
  - Introduzca el elemento [Volumende anillo] y encontrará [Volumen deauriculares] y [Elemento Volumenmanos libres] .
    - ◆ Introduzca el elemento [Volumende auriculares] o [Volumen manoslibres], pulse las teclas de navegación izquierda / derecha para ajustar el volumen del anillo.
    - ◆ Guarde el ajuste pulsando el botón [guardar] cuando haya terminado.
  - Introduzca elemento[Tipode anillo] ,pulse las teclas de navegación izquierda / derecha para cambiar el tipo de anillo.
    - ◆ Guarde el ajuste pulsando el botón [guardar] cuando haya terminado.

### 9.3 Ajustar el ahorro de energía LCD

Cuando el dispositivo está en el modo de espera predeterminado.

- Pulse el botón suave [Menú] hasta que encuentre el elemento[Ajustes] .
- Introduzca el elemento [Ajustes] hasta que encuentre elemento [Ajustesbásicos].
- Introduzca el elemento [Ajustesbásicos] hasta que encuentre elemento[ Ajustes depantalla] .
- Introduzca [Ajustesde pantalla] elemento tillencontrará [Ahorro de energía] elemento.
- Introduzca elemento [ Ahorro deenergía], pulse las teclas de navegación Izquierda / Derecha para ajustar el modo de ahorro de energía LCD.
- Si selecciona 'Habilitado', bfilase los parámetros de configuración con teclas de navegación arriba/abajo e introduzca la información necesaria. Cuando haya terminado, pulse elbotón [Guardar] / [OK] para guardar los cambios.
- El tiempo de ahorro de energía predeterminado es de 30 segundos.

## 9.4 Establecer la hora/fecha del dispositivo

Cuando el dispositivo está en el modo de espera predeterminado

- Pulse el botón suave [Menú] hasta que encuentre el elemento [Ajustes] .
- Introduzca el elemento [Ajustes] hasta que encuentre elemento [Ajustes básicos] .
- Introduzca el elemento [Ajustes básicos] hasta que encuentre el elemento [Hora y fecha] .
- Introduzca el elemento [Hora y fecha], utilice la tecla de selección de volumen para editar los parámetros de hora/fecha y guarde los ajustes pulsando el botón [Guardar] cuando haya terminado.

**Tabla 1 - Parámetros de configuración de tiempo**

| Parámetros        | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Modo              | Automático/Manual<br>Automático: Habilite la sincronización de hora de red a través del protocolo SNTP, habilitado de forma predeterminada.<br>Manual: El usuario puede modificar los datos manualmente.                                                                                                                                                                                                                     |
| Servidor SNTP     | Dirección del servidor SNTP                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Zona horaria      | Seleccione la zona horaria                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Horario           | Activar o desactivar el horario de verano                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Reloj de 12 horas | Mostrar el reloj en formato de 12 horas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Formato de hora   | Seleccione el formato de hora de una de las siguientes opciones:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>■ 1 JAN, MON</li> <li>■ 1 January, lunes</li> <li>■ JAN 1, MON</li> <li>■ January 1, lunes</li> <li>■ MON, 1 JAN</li> <li>■ Lunes, 1 January</li> <li>■ MON, JAN 1</li> <li>■ Lunes, January 1</li> <li>■ DD-MM-AA</li> <li>■ DD-MM-AAAA</li> <li>■ MM-DD-AA</li> <li>■ MM-DD-AAAA</li> <li>■ AA-MM-DD</li> </ul> |

|                          |                                                                                          |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
|                          | ■ AAAA-MM-DD                                                                             |
| Fecha(Modo solo, Manual) | Edite la fecha del dispositivo en el formato<br>aaaa/mm/dd.                              |
| Tiempo(Modo Solo Manual) | Edite la hora del dispositivo en el formato de<br>hh:mm:ss. Hh-00-23, mm-00-59, ss-00-59 |

## 9.5 Establecer el idioma del dispositivo

Cuando el dispositivo está en el modo de espera predeterminado.

- Pulse el botón suave [Menú] hasta que encuentre el elemento [Ajustes] .
- Introduzca el elemento [Ajustes] hasta que encuentre elemento [Ajustes básicos] .
- Introduzca elemento [Ajustes básicos] hasta que encuentre elemento [Idioma] .
- El usuario puede cambiar el idioma mediante la navegación.

## 9.6 Reinicie el dispositivo

Cuando el dispositivo está en el modo de espera predeterminado.

- Pulse el botón suave [Menú] hasta que encuentre elemento [Reiniciar sistema] .
- Pulse el botón [Enter], un mensaje de advertencia "Reboot Now?" se le pedirá al usuario.
- Pulse el botón [Sí] para ejecutar el comando de restablecimiento, o [No] para salir.

## 9.7 Restablecer a la configuración predeterminada de fábrica

Cuando el dispositivo está en el modo de espera predeterminado,

- Pulse el botón suave [Menú] hasta que encuentre el elemento [Ajustes] y pulse el botón [OK] o [Enter].
- Introduzca el elemento [Configuración avanzada] y, a continuación, introduzca el PIN del dispositivo (el PIN predeterminado es 123) para entrar en la interfaz.
- Escriba el elemento [Restablecer a predeterminado] y, a continuación, un mensaje de advertencia "Restablecer fábrica, Continúa?" se le pedirá al usuario.
- Pulse el botón [Sí] o [OK] para ejecutar el comando de restablecimiento, o [No] para salir.

## 10 Portal web

### 10.1 Autenticación del portal web

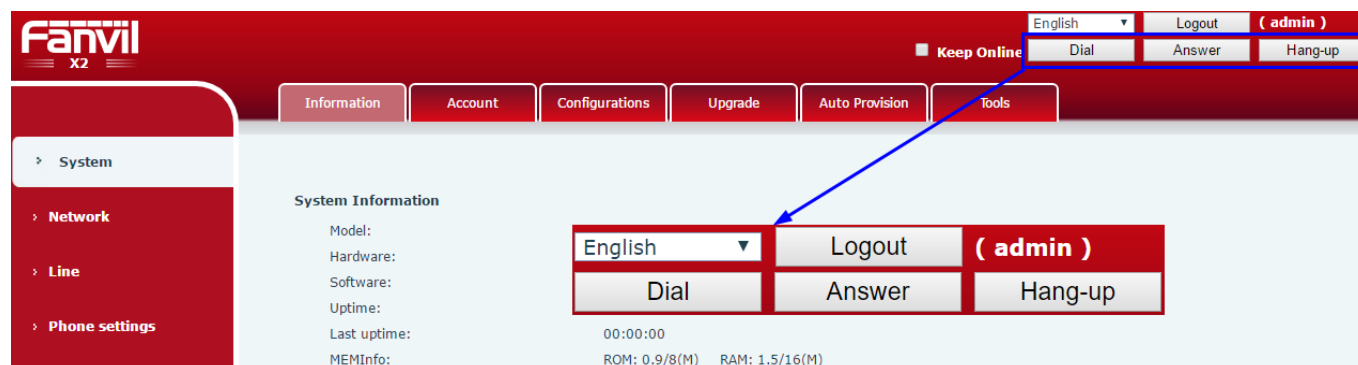
El usuario puede iniciar sesión en el portal web del dispositivo para administrar el dispositivo o el perfil del usuario. El usuario debe proporcionar el nombre de usuario y la contraseña correctos para poder iniciar sesión.

### 10.2 Llamada web

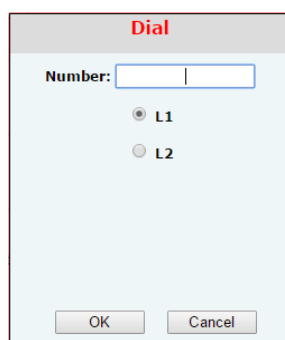
Además de realizar y recibir llamadas telefónicas operando el dispositivo directamente, el usuario también podría realizar y recibir llamadas telefónicas operando los controles en el portal web.

La llamada web es especialmente adecuada para los usuarios que utilizan auriculares. El usuario puede marcar un número haciendo clic en el botón [Marcar] en la parte superior del título de la página del portal web, o haga clic en un contacto en la agenda, o haga clic en un número en los registros de llamadas, para hacer una llamada telefónica y presione el botón [Respuesta] para responder a la llamada entrante. Cuando finaliza la llamada, el usuario puede hacer clic en el botón [Colgar] para finalizar la llamada. Todo esto de operación se puede hacer desde el portal web sin tocar el teléfono.

**¡Aviso! La llamada web se limita a realizar una sola llamada. No se permite hacer o responder una segunda llamada.**



**Figura 64 - Controles de llamadas web**



**Figura 65 - Llamada web, número de introducción y línea de selección**

## 10. 3 SISTEMA / Información

El usuario puede obtener la información del sistema del dispositivo en esta página, incluyendo.

- Modelo
- Versión de hardware
- Versión del software
- Uptime
- Ultimo tiempo de actividad
- Meminfo

Y también resumen del estado de la red,

- Modo de red
- Mac
- Ip
- Máscara de subred
- Puerta de enlace predeterminada

Además, la integración del estado de la cuenta SIP,

- Usuario SIP
- Estado de la cuenta SIP (Registrado / No aplicado / Intento / Tiempo de espera )

## 10. 4 SISTEMA / Cuenta

El usuario puede cambiar su contraseña de autenticación web en esta página.

Para los usuarios con privilegios Administradores, el usuario también puede administrar cuentas de usuario agregando o eliminando cuentas de usuario y asignando privilegios y contraseña a una nueva cuenta.

Hay dos tipos de privilegios de usuario, Administradores y Usuarios. Si se crea una cuenta de usuario como privilegio Usuarios, esta cuenta tendrá acceso limitado al dispositivo y no podrá cambiar algunas configuraciones del dispositivo.

La cuenta de usuario se puede utilizar para operar el dispositivo o acceder al portal web del dispositivo iniciando sesión en el dispositivo o en su web. El usuario debe iniciar sesión en el portal web del dispositivo con su nombre de usuario y contraseña web.

**¡Aviso! El dispositivo se incluye con una cuenta de usuario predeterminada administradores. El nombre de usuario y la contraseña del valor predeterminado es 'admin' que se ha impreso en la marca y el modelo etiqueta, en la parte inferior del dispositivo.**

## 10. 5 SISTEMA / Configuraciones

Los usuarios con privilegios administrators pueden exportar o importar la configuración del dispositivo en esta página

y restablecer el dispositivo a los valores predeterminados de fábrica.

## 10. 6 **SISTEMA / Actualización**

El dispositivo admite la actualización en línea comprobando periódicamente la versión de lanzamiento de software en el servidor en la nube. Mientras tanto, el usuario puede descargar el software y actualizar el dispositivo manualmente cuando hay problemas para que el dispositivo se conecte al servidor en la nube.

## 10. 7 **SISTEMA / Aprovisionamiento automático**

La configuración de aprovisionamiento automático ayuda al administrador de TI o al proveedor de servicios a implementar y administrar fácilmente los dispositivos en volumen masivo.

## 10. 8 **SISTEMA / Herramientas**

Las herramientas proporcionadas en esta página ayudan a los usuarios a identificar problemas en la toma de problemas. Consulte **12Problemas** más detalles.

Además, el dispositivo también proporcionó la función de captura de pantalla al usuario. (Página LCD)

## 10. 9 **RED / Básico**

El usuario puede configurar el tipo de conexión de red y los parámetros en esta página.

## 10. 10 **NETWORK / Avanzado**

La configuración avanzada de la red a menudo es configurada por el administrador de TI para mejorar la calidad del servicio del dispositivo.

## 10. 11 **RED / VPN**

El usuario puede configurar una conexión VPN en esta página. Consulte **11.1Vpn** más detalles.

## 10. 12 **LINEAS / SIP**

El servicio de la línea se configura en esta página, choose la línea del sorbo a configurado (SIP 1 – SORBO 2). Haga clic en la flecha desplegable para ajustar la contabilidad de configuración en cada línea.

**Tabla 2 - Configuración SIP para líneas en web**

| Parámetros                                     | Descripción                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Configuración básica</b>                    |                                                                                                                                                                                                                |
| Estado de la línea                             | Mostrar el estado actual de la línea en la carga de la página. Para obtener el estado de línea actualizado, el usuario tiene que actualizar la página manualmente.                                             |
| nombre de usuario                              | Introduzca el nombre de usuario de la cuenta de servicio.                                                                                                                                                      |
| Nombre para mostrar                            | Escriba el nombre para mostrar que se enviará en una solicitud de llamada.                                                                                                                                     |
| Nombre de autenticación                        | Escriba el nombre de autenticación de la cuenta de servicio                                                                                                                                                    |
| Contraseña de autenticación                    | Introduzca la contraseña de autenticación de la cuenta de servicio                                                                                                                                             |
| Dirección del servidor proxy SIP               | Ingrese la dirección IP o FQDN del servidor proxy SIP                                                                                                                                                          |
| Puerto del servidor proxy SIP                  | Ingrese el puerto del servidor proxy del SORBO, el valor por defecto es 5060                                                                                                                                   |
| Dirección proxy saliente                       | Escriba la dirección IP o FQDN del servidor proxy saliente proporcionado por el proveedor de servicios                                                                                                         |
| Puerto proxy saliente                          | Ingrese el puerto proxy saliente, el valor por defecto es 5060                                                                                                                                                 |
| Reino                                          | Ingrese el dominio SIP si lo solicita el proveedor de servicios                                                                                                                                                |
| Activar                                        | Si el servicio de la línea debe activarse                                                                                                                                                                      |
| <b>Configuración del códec</b>                 | Establezca la prioridad y la disponibilidad de los códecs agregándolos o elimínelos de la lista.                                                                                                               |
| <b>Configuración avanzada</b>                  |                                                                                                                                                                                                                |
| Call Forward Incondicional                     | Habilite el desvío de llamadas incondicional, todas las llamadas entrantes se reenviarán al número especificado en el siguiente campo                                                                          |
| Número de reenvío de llamada para              | Establezca el número de llamadas reenviadas incondicionales                                                                                                                                                    |
| Call Forward en Ocupado                        | Habilite el reenvío de llamadas en ocupado, cuando el teléfono está ocupado, cualquier llamada entrante será remitida al número especificado en el siguiente campo                                             |
| Número de desvío de llamada para ocupado       | Establezca el número de llamadas reenviar en ocupado                                                                                                                                                           |
| Call Forward on No Answer                      | Habilite el desvío de llamada en ninguna respuesta, cuando una llamada entrante no se contesta dentro del tiempo de retardo configurado, la llamada será remitida al número especificado en el campo siguiente |
| Número de reenvío de llamada para no responder | Establezca el número de llamadas directas sin respuesta                                                                                                                                                        |

|                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Retardo de reenvío de llamada para no responder | Establezca el tiempo de retardo de la llamada no contestada antes de ser reenviada                                                                                                                                                                              |
| Habilitar línea directa                         | Habilite la configuración de la línea directa, el dispositivo marcará al número específico inmediatamente en el canal de audio abierto por un teléfono descolgado o encenderá el altavoz o los auriculares manos libres                                         |
| Número de línea directa                         | Establezca el número de marcación directa                                                                                                                                                                                                                       |
| Retardo de línea directa                        | Ajuste el retardo de la línea directa antes de que el sistema lo marcara automáticamente                                                                                                                                                                        |
| Habilitar el contestador automático             | Habilite la respuesta automática, las llamadas entrantes se responderán automáticamente después del tiempo de retardo                                                                                                                                           |
| Retardo de respuesta automática                 | Ajuste el retardo para la llamada entrante antes de que el sistema la respondiera automáticamente                                                                                                                                                               |
| Suscríbete para el mensaje de voz               | Habilite el dispositivo para suscribir una notificación de mensaje de voz en espera, si está habilitado, el dispositivo recibirá una notificación del servidor si hay un mensaje de voz en espera en el servidor                                                |
| Número de mensaje de voz                        | Establezca el número para recuperar el mensaje de voz                                                                                                                                                                                                           |
| Período de suscripción al mensaje de voz        | Establecer el intervalo de suscripción de notificación de mensaje de voz                                                                                                                                                                                        |
| Habilitar DND                                   | Habilite No molestar, cualquier llamada entrante a esta línea será rechazada automáticamente                                                                                                                                                                    |
| Bloqueo de llamadas anónimas                    | Rechazar cualquier llamada entrante sin presentar el identificador de llamadas                                                                                                                                                                                  |
| Use 182 Response for Call waiting               | Configure el dispositivo para que use el código de respuesta 182 en la respuesta de llamada en espera                                                                                                                                                           |
| Estándar de llamadas anónimas                   | Establezca el estándar que se utilizará para el uso anónimo                                                                                                                                                                                                     |
| Marcar sin registro                             | Establecer llamada por proxy sin registro                                                                                                                                                                                                                       |
| Agente de usuario                               | Establezca el agente de usuario, el valor predeterminado es Modelo con versión de software.                                                                                                                                                                     |
| Usar presupuesto en nombre para mostrar         | Si desea agregar comillas en el nombre para mostrar                                                                                                                                                                                                             |
| Tipo de anillo                                  | Establezca el tipo de tono de timbre para la línea                                                                                                                                                                                                              |
| Tipo de conferencia                             | Establezca el tipo de conferencia de llamada, conferencia de llamada local configurada por el propio dispositivo, soporte máximo de dos partes remotas, conferencia de llamada de configuración del servidor marcando a una sala de conferencias en el servidor |
| Número de conferencia del servidor              | Establezca el número de la sala de conferencias cuando el tipo de                                                                                                                                                                                               |

|                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                               | conferencia se establezca en Servidor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Tiempo de espera de transferencia             | Establecer el tiempo de espera del proceso de transferencia de llamadas                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Habilitar contacto largo                      | Permitir más parámetros en el campo de contacto por RFC 3840                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Habilitar registro de llamadas perdidas       | Si está habilitado, el teléfono guardará las llamadas perdidas en el registro del historial de llamadas.                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Recódec único de respuesta                    | Si la configuración está habilitada, el dispositivo utilizará un solo códec en respuesta a una solicitud de llamada entrante                                                                                                                                                                                                                                    |
| Usar código de característica                 | Cuando esta configuración está habilitada, las características de esta sección no serán manejadas por el propio dispositivo, sino por el servidor en su lugar. Para controlar la habilitación de las características, el dispositivo enviará el código de característica al servidor marcando el número especificado en cada campo de código de característica. |
| Habilitar DND                                 | Establezca el código de característica para marcar al servidor                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Desactivar DND                                | Establezca el código de característica para marcar al servidor                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Habilitar desvío de llamadas incondicional    | Establezca el código de característica para marcar al servidor                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Desactivar desvío de llamadas incondicional   | Establezca el código de característica para marcar al servidor                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Habilite el desvío de llamada en ocupado      | Establezca el código de característica para marcar al servidor                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Inhabilite el desvío de llamada en ocupado    | Establezca el código de característica para marcar al servidor                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Habilitar el desvío de llamada sin respuesta  | Establezca el código de característica para marcar al servidor                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Inhabilite el desvío de llamada sin respuesta | Establezca el código de característica para marcar al servidor                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Habilitar bloqueo de llamadas anónimas        | Establezca el código de característica para marcar al servidor                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Desactivar bloqueo de llamadas anónimas       | Establezca el código de característica para marcar al servidor                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Tipo de servidor específico                   | Establezca la línea para colaborar con un tipo de servidor específico.                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Caducidad del registro                        | Establezca el intervalo de expiración SIP                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Usar VPN                                      | Establezca la línea para usar la ruta de restricción de VPN                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Usar STUN                                     | Establezca la línea para utilizar STUN para NAT traversal                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Convertir URI                                 | Convertir caracteres de dígitos y alfabetos en código hexadecimal %hh                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

|                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tipo DTMF                                      | Establezca el tipo DTMF que se utilizará para la línea                                                                                                                                                                                                                                      |
| Modo DTMF SIP INFO                             | Establezca el modo SIP INFO para enviar '*' y '#' o '10' y '11'                                                                                                                                                                                                                             |
| Protocolo de transporte                        | Establezca la línea para utilizar TCP o UDP para la transmisión SIP                                                                                                                                                                                                                         |
| Versión SIP                                    | Establezca la versión SIP                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Encabezado del identificador de llamadas       | Establecer el encabezado del identificador de llamadas                                                                                                                                                                                                                                      |
| Habilitar proxy estricto                       | Habilita el uso de enrutamiento estricto. Cuando el teléfono recibe los paquetes del servidor, utilizará la dirección IP de origen, no la dirección en el campo vía.                                                                                                                        |
| Habilitar usuario-teléfono                     | Establece usuario-teléfono en mensajes SIP.                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Habilitar SCA                                  | Habilitar/Deshabilitar SCA (Apariencia de llamada compartida)                                                                                                                                                                                                                               |
| Habilitar lista BLF                            | Activar/Desactivar lista BLF                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Habilitar SRV DNS                              | Establezca la línea para usar DNS SRV que resolverá el FQDN en el servidor proxy en una lista de servicios                                                                                                                                                                                  |
| Mantener vivo tipo                             | Establezca la línea para utilizar el paquete ficticio UDP o SIP OPTION para mantener abierto el agujero NAT                                                                                                                                                                                 |
| Mantener el intervalo activo                   | Establezca el intervalo de transmisión de paquetes keep alive                                                                                                                                                                                                                               |
| Sincronizar la hora del reloj                  | Time Sync con servidor                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Habilitar temporizador de sesión               | Establezca la línea para habilitar el final de llamada por el refresco del temporizador de sesión. La sesión de llamada se finalizará si no hay una nueva actualización del evento del temporizador de sesión recibida después del período de tiempo de espera                              |
| Tiempo de espera de la sesión                  | Establecer el período de tiempo de espera del temporizador de sesión                                                                                                                                                                                                                        |
| Habilitar Rport                                | Establezca la línea para agregar rport en encabezados SIP                                                                                                                                                                                                                                   |
| Activar PRACK                                  | Establezca la línea para admitir el mensaje SIP PRACK                                                                                                                                                                                                                                       |
| Mantener la autenticación                      | Mantener los parámetros de autenticación de la autenticación anterior                                                                                                                                                                                                                       |
| Auto TCP                                       | Protocolo TCP para garantizar la usabilidad del transporte para mensajes SIP por encima de 1500 bytes                                                                                                                                                                                       |
| Habilitar la sincronización de características | Característica Sync con servidor                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Habilitar GRUU                                 | Soporte globalmente enrutable URI de usuario-agente (GRUU)                                                                                                                                                                                                                                  |
| Servidor BLF                                   | El servidor registrado recibirá el paquete de suscripción de la aplicación ordinaria del teléfono BLF.<br>P concesión entrar en el servidor BLF, si el servidor no es compatible con el paquete de suscripción, el servidor registrado y el servidor de suscripción serán independientes d. |
| Número de lista de BLF                         | La lista BLF permite que una clave BLF supervise el estado de un grupo. Se admiten varias listas BLF.                                                                                                                                                                                       |

|                      |                                                                 |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Cifrado SIP          | Habilite el cifrado SIP de modo que la transmisión SIP se cifre |
| Clave de cifrado SIP | Establecer la frase pass para el cifrado SIP                    |
| Cifrado RTP          | Habilite el cifrado RTP de modo que la transmisión RTP se cifre |
| Clave de cifrado RTP | Establezca la frase pass para el cifrado RTP                    |

## 10.13 LINES / Dial Peer

Esta funcionalidad le ofrece una regla de marcado más flexible, puede consultar el siguiente contenido para saber cómo utilizar esta reglademarcado.

**Tabla 3 - Configuración del par de marcado para las líneas en la Web**

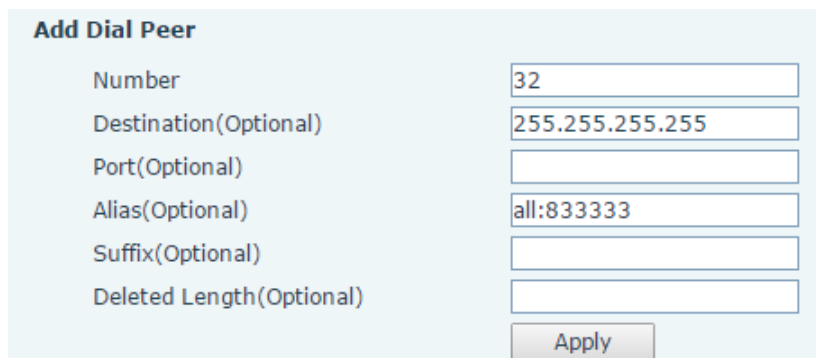
| Parámetros                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Número de teléfono                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Hay dos tipos de coincidencia: Coincidencia completa o Coincidencia de prefijo. En la coincidencia completa, el número de teléfono entero se ingresa y después se asocia por las reglas del dial peer.<br>En la coincidencia de prefijos, solo se introduce una parte del número seguida de T. La asignación con entonces tiene lugar cada vez que se marcan estos dígitos. El modo de prefijo admite un máximo de 30 dígitos. |
| <p>Nota: Se utilizan dos caracteres especiales diferentes.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ x -- Coincide con cualquier dígito que se marque.</li> <li>■ [ ] -- Especifica un rango de números que se deben hacer coincidir. Puede ser un rango, una lista de rangos separados por comas, o una lista de dígitos.</li> </ul>                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Destino                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Establezca La dirección de destino. Esto es para IP directa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Puerto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Fije el puerto de la señal, y el valor por defecto es 5060 para el SORBO.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Alias                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Establezca el Alias. Este es el texto que se agregará, reemplazará o eliminará. Es un elemento opcional.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <p>Nota: Hay cuatro tipos de alias.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ all: xxx – xxx reemplazará el número de teléfono.</li> <li>■ añadir: xxx – xxx se marcará antes de cualquier número de teléfono.</li> <li>■ del – Los caracteres se eliminarán del número de teléfono.</li> <li>■ rep: xxx – xxx se sustituirá por los caracteres especificados.</li> </ul> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Sufijo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Caracteres que se añadirán al final del número de teléfono. Es un elemento opcional.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Eliminar longitud                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Establezca el número de caracteres que se van a eliminar. Por ejemplo, si esto se fija a 3, el teléfono eliminará los primeros 3 dígitos del número de teléfono. Es un elemento opcional.                                                                                                                                                                                                                                      |

### Ejemplos de diferentes aplicaciones de alias

Esta característica permite al usuario crear reglas para facilitar la marcación. Hay varias opciones diferentes para las reglas de marcado. Los siguientes ejemplos mostrarán cómo funciona.

## Ejemplo 1: Sustitución Global

Parece un atajo para marcar. Cuando el usuario marca "32", el número marcado será reemplazado de "833333". Pero si el usuario marca "322", el dispositivo seguirá enviando "322" en lugar de "8333332". Las reglas de reemplazo deben coincidir globalmente.



The screenshot shows the 'Add Dial Peer' configuration form. The fields are as follows:

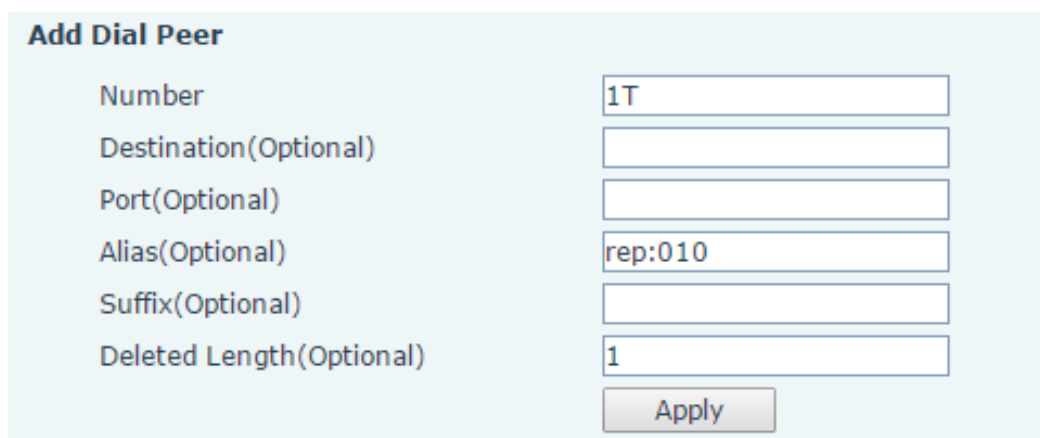
| Field                    | Value           |
|--------------------------|-----------------|
| Number                   | 32              |
| Destination(Optional)    | 255.255.255.255 |
| Port(Optional)           |                 |
| Alias(Optional)          | all:833333      |
| Suffix(Optional)         |                 |
| Deleted Length(Optional) |                 |

An 'Apply' button is located at the bottom right of the form.

**Figura 66 - Global Substitution Configuration**

## Ejemplo 2: Sustitución local

Para marcar una llamada de larga distancia a Beijing se requiere marcar el código de área 010 antes del número de teléfono local. El uso de esta característica 1 se puede sustituir por 010. Por ejemplo, llamar al 62213123 sólo requeriría marcar 162213123 en lugar de 01062213123.



The screenshot shows the 'Add Dial Peer' configuration form. The fields are as follows:

| Field                    | Value   |
|--------------------------|---------|
| Number                   | 1T      |
| Destination(Optional)    |         |
| Port(Optional)           |         |
| Alias(Optional)          | rep:010 |
| Suffix(Optional)         |         |
| Deleted Length(Optional) | 1       |

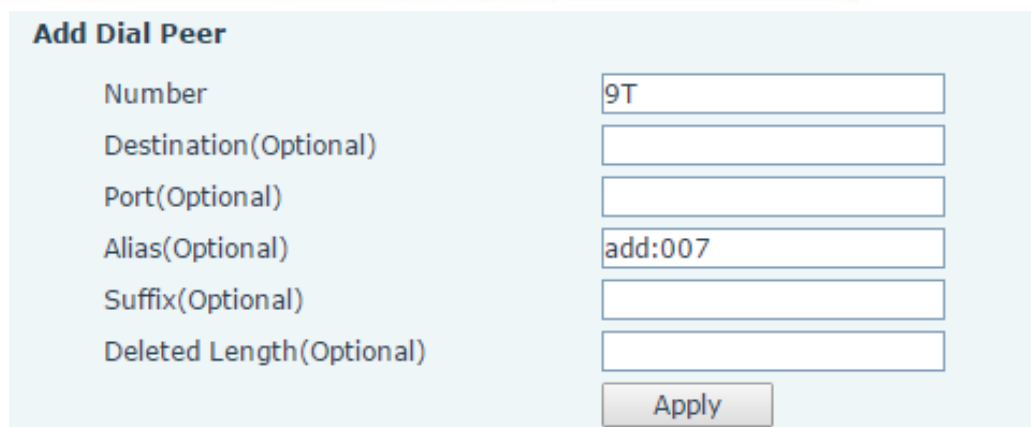
An 'Apply' button is located at the bottom right of the form.

**Figura 67 - Configuración de sustitución local**

## Ejemplo 3: Añadir prefijos

Si el número marcado comienza con el número de prefijo fijo, el teléfono enviará su número de teléfono marcado agregando el número de prefijo automáticamente.

Por ejemplo, cuando los usuarios marcan "9312", el dispositivo enviará "0079312".



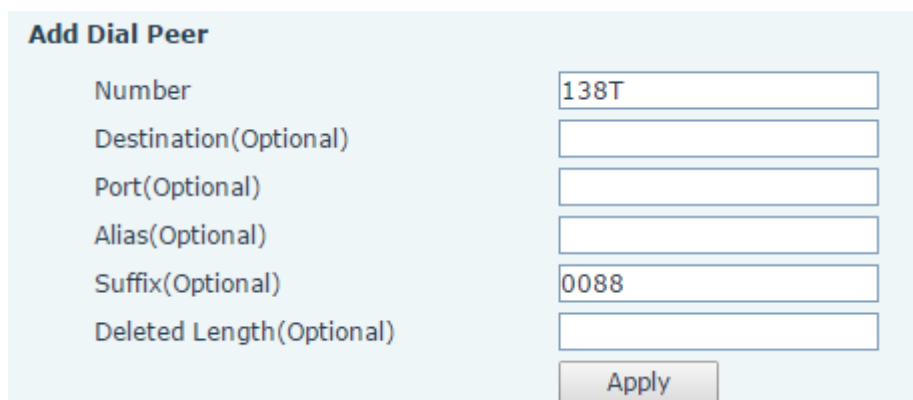
| Add Dial Peer                        |         |
|--------------------------------------|---------|
| Number                               | 9T      |
| Destination(Optional)                |         |
| Port(Optional)                       |         |
| Alias(Optional)                      | add:007 |
| Suffix(Optional)                     |         |
| Deleted Length(Optional)             |         |
| <input type="button" value="Apply"/> |         |

**Figura 68 - Agregar Configuración de prefijos**

#### Ejemplo 4: Agregar sufijos

Si el número marcado termina con el número de sufijo fijo, el teléfono enviará su número de teléfono marcado agregando el número de sufijo automáticamente.

Por ejemplo, cuando los usuarios marcan "1383322", el dispositivo enviará "13833220088".



| Add Dial Peer                        |      |
|--------------------------------------|------|
| Number                               | 138T |
| Destination(Optional)                |      |
| Port(Optional)                       |      |
| Alias(Optional)                      |      |
| Suffix(Optional)                     | 0088 |
| Deleted Length(Optional)             |      |
| <input type="button" value="Apply"/> |      |

**Figura 69 - Agregar configuración de sufijos**

#### Ejemplo 5: Eliminación

Si el número marcado termina con el número de prefijo fijo, el teléfono enviará automáticamente el número de teléfono marcado eliminando el número de prefijo.

Por ejemplo, cuando los usuarios marcan "98322", el dispositivo enviará "8322".

**Add Dial Peer**

|                          |                 |
|--------------------------|-----------------|
| Number                   | 9T              |
| Destination(Optional)    | 255.255.255.255 |
| Port(Optional)           |                 |
| Alias(Optional)          | del             |
| Suffix(Optional)         | 0088            |
| Deleted Length(Optional) |                 |

Apply

**Figura 70 - Configuración de eliminación**

## 10.14 LINES / Plande marcado

**Basic Settings**

|                                     |                                                           |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | Press # to invoke dialing                                 |
| <input type="checkbox"/>            | Dial Fixed Length <input type="text" value="11"/> to Send |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Send after <input type="text" value="5"/> Second(3~30)    |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Press # to Do Blind Transfer                              |
| <input type="checkbox"/>            | Press DSS Key to Do Blind Transfer                        |

Apply

**Figura 71 - Configuración del plan de marcado**

El dispositivo admite 8 modos de marcación:

- Pulse á para enviar - Marque el número deseado y pulse á para enviarlo al servidor.
- Marcar longitud fija: configure la longitud fija para marcar hacia fuera
- Enviar después de segundos: el número se enviará al servidor después del tiempo especificado.
- Pulsar á para realizar la transferencia ciega - Pulse á después de introducir el número de destino para la transferencia. El teléfono transferirá la llamada actual al tercero.
- Pulse la tecla DSS para realizar la transferencia ciega: cuando el usuario está en la pantalla 'XFER', el usuario puede realizar la transferencia ciega pulsando la tecla DSS.

## 10.15 LINES / Ajustes básicos

Configure los ajustes básicos para las líneas.

**Tabla 4 - Configuración básica para líneas en la Web**

| Parámetros | Descripción |
|------------|-------------|
|------------|-------------|

| Configuración de SIP                        |                                                                                                     |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Puerto SIP local                            | Fije el puerto SIP local usado para enviar/recibir los mensajes del SORBO.                          |
| Intervalo de reintento de error de registro | Establezca el intervalo de reintento de SIP REGISTRATION cuando se produjo un error en el registro. |
| Configuración de STUN                       |                                                                                                     |
| Dirección del servidor                      | Establezca la dirección del servidor STUN                                                           |
| Puerto del servidor                         | Establecer el puerto del servidor STUN, el valor predeterminado es 3478                             |
| Período vinculante                          | Establezca el período de unión STUN que se puede utilizar para mantener abierto el agujero NAT.     |
| Tiempo de espera SIP                        | Establezca el tiempo de espera del enlace STUN antes de enviar mensajes SIP                         |
| Archivo de certificación TLS                | Cargue o elimine el archivo de certificación TLS utilizado para la transmisión SIP cifrada.         |

## 10.16 TELÉFONO / Características

Configurar las características del teléfono

**Tabla 5 en la Web**

| Parámetros                          | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Modo DND                            | Configure el DND del teléfono<br>Si habilita el teléfono DND, el teléfono rechaza cualquier llamada entrante, el llamador pedirá automáticamente colgar.                                                                                                             |
| Prohibición saliente                | Si selecciona Prohibir saliente para habilitarlo y no puede marcar ningún número.                                                                                                                                                                                    |
| Habilitar llamada en espera         | Habilite esta configuración para permitir que el usuario tome la segunda llamada entrante durante una llamada establecida. Predeterminado habilitado.                                                                                                                |
| Habilitar tono de llamada en espera | Apague esta función, y no escuchará un sonido 'pitido' en modo de conversación cuando hay otra llamada entrante                                                                                                                                                      |
| Retardo de entrega automática       | Especifique el tiempo de entrega automático, el teléfono se colgará y volverá al inactivo automáticamente después del tiempo de entrega automática en el modo manos libres, y reproducir el tono de marcado Tiempo de entrega automático en el modo de microteléfono |
| Habilitar finalización de llamadas  | Habilite la finalización de la llamada seleccionándola, si la línea marcada está ocupada, el servidor del sorbo inspeccionará el estado de la línea                                                                                                                  |

|                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                         | marcada a intervalos. Si la línea marcada está inactiva, el servidor enviará el mensaje de notificación para informar al autor de la llamada si se vuelve a marcar.                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Ocultar DTMF                            | Configure el modo Ocultar DTMF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Habilitar pre-marcado                   | <p>Deshabilite esta función, el número de introducción del usuario abrirá el canal de audio automáticamente.</p> <p>Habilite la función, el usuario introduzca el número sin abrir el canal de audio.</p>                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Activar el modo silencioso              | Activar el modo silencioso seleccionándolo, la luz del teléfono parpadeará en rojo para recordar que hay una llamada perdida en lugar de reproducir el tono de llamada.                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Desactivar silencio para anillo         | Desactivar silencio para anillo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Habilitar intercomunicador              | Cuando se habilita el intercomunicador, el dispositivo aceptará la solicitud de llamada entrante con un encabezado SIP de la instrucción Alert-Info para responder automáticamente a la llamada después de un retraso específico.                                                                                                                                                                                                                                |
| Activar el silenciamiento de interfonía | Activar el modo de silencio durante la llamada de intercomunicación                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Habilitar tono de interfonía            | Si la llamada entrante es una llamada de intercomunicación, el teléfono reproduce el tono de intercomunicación                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Activar barcaza de interfonía           | Habilite Intercom Barge seleccionándolo, el teléfono responde automáticamente a la llamada de intercomunicación durante una llamada. Si la llamada actual es llamada de intercomunicación, el teléfono rechazará la segunda llamada de intercomunicación                                                                                                                                                                                                         |
| Respuesta automática por auriculares    | Cuando se marca este elemento, el dispositivo responderá automáticamente las llamadas telefónicas de los auriculares si la respuesta automática o el intercomunicador está habilitado.                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Anillo de auriculares                   | Habilite el timbre desde el auricular seleccionándolo, el teléfono reproduce el tono de llamada del microteléfono.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Número de llamada de emergencia         | Configure el número de llamada de emergencia. A pesar de que el teclado está bloqueado, puede marcar el número de llamada de emergencia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Habilitar marcación con contraseña      | Habilite el marcado con contraseña seleccionándolo, Cuando el número introducido comienza con el prefijo de contraseña, los siguientes Números N después del prefijo de contraseña se ocultarán como *, N se destacan por el valor que introduzca en el campo Longitud de contraseña. Por ejemplo: usted fija el prefijo de la contraseña es 3, ingrese la longitud de la contraseña es 2, después usted ingresa el número 34567, mostrará 3**67 en el teléfono. |
| Prefijo de marcación de                 | Configure el prefijo del número de llamada de contraseña                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

|                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| contraseña                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Habilitar DND de teléfono                                | Habilitar DND de teléfono                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Código de respuesta DND                                  | Establezca el código de respuesta SIP en el rechazo de llamada en DND                                                                                                                                                                                                                          |
| Código de respuesta ocupado                              | Establezca el código de respuesta SIP en línea ocupada                                                                                                                                                                                                                                         |
| Rechazar el código de respuesta                          | Establezca el código de respuesta SIP en el rechazo de llamadas                                                                                                                                                                                                                                |
| Longitud del número de cifrado                           | Configure la longitud del número de cifrado                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Restringir IP de origen URI activo                       | Establezca el dispositivo para aceptar el comando URI activo desde una dirección IP específica.                                                                                                                                                                                                |
| Servidor XML Push                                        | Configure el servidor XML de inserción, cuando el teléfono recibe la petición, determinará si visualizar el contenido correspondiente en el teléfono que envió por el servidor especificado o no.                                                                                              |
| Permitir llamada IP                                      | Si está habilitado, el usuario puede marcar con la dirección IP                                                                                                                                                                                                                                |
| Habilitar multilínea                                     | Habilite el teléfono para hacer las llamadas para 10 líneas max, o inhabilite para 2 líneas máx.                                                                                                                                                                                               |
| Habilitar línea predeterminada                           | Si está habilitado, el usuario puede asignar la línea SIP predeterminada para marcar hacia fuera en vez de SIP1.                                                                                                                                                                               |
| Activar línea de conmutación automática                  | Habilite el teléfono para seleccionar una línea SIP disponible como predeterminada automáticamente                                                                                                                                                                                             |
| Reproducir Talking DTMF Tone                             | Reproducir tono DTMF en el dispositivo cuando el usuario presiona un dígito del teléfono durante la toma, por defecto habilitado.                                                                                                                                                              |
| Reproducir marcación DTMF Tono                           | Reproducir tono DTMF en el dispositivo cuando el usuario presiona un dígito del teléfono al marcar, el valor por defecto habilitado.                                                                                                                                                           |
| Prioridad de visualización del identificador de llamadas | Cambiar la prioridad de visualización del identificador de llamadas. La prioridad predeterminada es "Phonebook" > "SIP Display Name" > "SIP URI". El usuario puede seleccionar una de las opciones para cambiar la prioridad de visualización del identificador de llamada sin salida deseada. |
| Número de línea directa                                  | Establecer el número de línea directa                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Retardo de línea directa                                 | Establezca el tiempo de retardo de la línea activa.                                                                                                                                                                                                                                            |
| Activar el modo silencioso                               | Habilite silent mode seleccionándolo, el indicador de llamada entrante del teléfono parpadeará para recordar que hay una llamada entrante en lugar de reproducir el tono de llamada.                                                                                                           |
| Desactivar silencio para anillo                          | Desactive mute para ring.                                                                                                                                                                                                                                                                      |

## URL de acción

URL para varias acciones realizadas por el teléfono. Estas acciones se registran y se envían como archivos xml al

servidor. El formato de ejemplo se `http://InternalServer/FileName.xml`

## Restringir la llamada saliente

El usuario con privilegios Administradores puede establecer la regla para restringir algunos números de marcar hacia fuera. Esta configuración es de todo el dispositivo y se aplica a todos los usuarios del dispositivo.

El usuario puede agregar el número restringido introduciendo el número en el cuadro de edición y haciendo clic en el botón "Agregar". Para eliminar un número de la lista de restricciones, seleccione el número en el cuadro desplegable y haga clic en el botón "Eliminar" para eliminarlo.

## 10.17 TELÉFONO / Audio

Cambie la configuración de audio.

**Tabla 6 - Configuración de audio en la Web**

| Parámetros                    | Descripción                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Primer códec                  | El primer DSP preferencial<br>códec: G.711A/U,G.722,G.723,G.729,G.726-32,<br>ILBC,AMR,AMR-WB                                                                                                 |
| Segundo códec                 | El segundo códec DSP preferencial:<br>G.711A/U,G.722,G.723,G.729,G.726-32,<br>ILBC,AMR,AMR-WB,NONE                                                                                           |
| Tercer códec                  | El tercer códec DSP preferencial:<br>G.711A/U,G.722,G.723,G.729,G.726-32 ,<br>ILBC,AMR,AMR-WB,NONE                                                                                           |
| Cuarto códec                  | El códec DSP preferencial hacia adelante:<br>G.711A/U,G.722,G.723,G.729,G.726-32 ,<br>ILBC,AMR,AMR-WB,NONE                                                                                   |
| Quinto códec                  | El quinto códec DSP preferencial:<br>G.711A/U,G.722,G.723,G.729,G.726-32,<br>ILBC,AMR,AMR-WB,NONE                                                                                            |
| Sexto códec                   | El sexto códec DSP preferencial:<br>G.711A/U,G.722,G.723,G.729,G.726-32,<br>ILBC,AMR,AMR-WB,NONE                                                                                             |
| Tone Standard                 | Establezca el estándar de país de los tonos de progreso de la llamada, incluyendo el tono de marcado, el tono ocupado, el tono de llamada, etc.                                              |
| Tipo de anillo predeterminado | Establezca el tipo de anillo predeterminado. Si el identificador de llamada de una llamada entrante no se configuró con el tipo de timbre específico, se utilizará el timbre predeterminado. |
| Volumen del altavoz           | Establecer el volumen del speakerphone, el valor debe ser de 1 a 9                                                                                                                           |

|                                                 |                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Volumen del anillo de los auriculares           | Ajuste el volumen del anillo en el headset h, el valor debe ser 0s9                                                                                                                        |
| Volumen de auriculares                          | Ajuste el volumen de los auriculares, el valor debe ser de 1 a 9                                                                                                                           |
| Volumen del anillo del altavoz                  | Ajuste el volumen del timbre en el speakerphone, el valor debe ser 0s9                                                                                                                     |
| Desplazamiento del volumen de los auriculares   | Esto es para ajustar el volumen base del headset h. Tenga en cuenta que cuando se establece el volumen en el nivel máximo puede crear ruido y disminuir el cancelador de eco.              |
| Desplazamiento del micrófono de los auriculares | Esto es para ajustar el volumen base del micrófono headset.                                                                                                                                |
| Longitud de carga útil de G.729AB               | Establecer G729 Longitud de carga útil.                                                                                                                                                    |
| G.723.1 Velocidad de bits                       | 5.3kb/s o 6.3kb/s está disponible                                                                                                                                                          |
| Marcas de tiempo G.722                          | 160/20ms o 320/20ms está disponible                                                                                                                                                        |
| Tipo de carga útil DTMF                         | Ingrese el tipo de carga útil DTMF, el valor debe ser 96-127.                                                                                                                              |
| Habilitar VAD                                   | Habilite la detección de actividad de voz. Cuando está activado, el dispositivo suprimirá la transmisión de audio con señal de ruido de confort artificial para ahorrar el ancho de banda. |
| Activar tono MWI                                | Teléfono jugará el tono MWI cuando un nuevo MWI viene                                                                                                                                      |

## 10.18 TELÉFONO / MCAST

Esta característica permite al usuario hacer algún tipo de llamada de broadcast a las personas que están en el grupo de multidifusión. El usuario puede configurar una clave DSS de multidifusión en el teléfono, que permite que el usuario envíe una secuencia del Real Time Transport Protocol (RTP) a las direcciones de multidifusión preconfiguradas sin implicar la señalización del SORBO. Usted puede también configurar el teléfono para recibir una secuencia RTP de las direcciones de escucha de multidifusión preconfiguradas sin involucrar la señalización del SORBO. Puede especificar hasta 10 direcciones de escucha de multidifusión.

**Tabla 7 - Parámetros MCAST en la Web**

| Parámetros                    | Descripción                                                                                   |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Prioridad de llamada normal   | Defina la prioridad de la llamada activa, 1 es la prioridad más alta, 10 es la más baja.      |
| Habilitar prioridad de página | La llamada de voz en curso tendrá prioridad sobre todas las llamadas de paginación entrantes. |
| Nombre                        | Escuchado nombre del servidor de multidifusión                                                |
| Host:port                     | Escuchado la dirección IP de multidifusión del servidor de multidifusión y el puerto.         |

## 10.19 TELÉFONO / Hora/Fecha

El usuario puede configurar los ajustes de tiempo del dispositivo en esta página.

**Tabla 8 fecha/hora en la Web**

| Parámetros                                         | Descripción                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Configuración del servidor de tiempo de red</b> |                                                                                                                                                                                                                   |
| Tiempo sincronizado a través de SNTP               | Habilitar sincronización de tiempo a través del protocolo SNTP                                                                                                                                                    |
| Tiempo sincronizado a través de DHCP               | Habilitar la sincronización de tiempo a través del protocolo DHCP                                                                                                                                                 |
| Servidor de tiempo principal                       | Establecer la dirección del servidor de tiempo principal                                                                                                                                                          |
| Servidor de hora secundaria                        | Establezca la dirección del servidor de hora secundaria, cuando el servidor principal no es accesible, el dispositivo intentará conectarse al servidor de hora secundario para obtener la sincronización de hora. |
| Timezone                                           | Seleccione la zona horaria                                                                                                                                                                                        |
| Período de resincronización                        | Hora de resincronización con el servidor de tiempo                                                                                                                                                                |
| Reloj de 12 horas                                  | Ajuste la visualización de la hora en modo de 12 horas                                                                                                                                                            |
| Formato de fecha                                   | Seleccione el formato de visualización de fecha/hora                                                                                                                                                              |
| <b>Ajustes de horario de verano</b>                |                                                                                                                                                                                                                   |
| Ubicación                                          | Seleccione el área específica de la zona horaria del usuario                                                                                                                                                      |
| Tipo de conjunto DST                               | Seleccione el DST automático de acuerdo con las reglas preestablecidas de DST, o las reglas de entrada manual                                                                                                     |
| Compensar                                          | El tiempo de desplazamiento dST                                                                                                                                                                                   |
| Inicio del mes                                     | El mes de inicio del DST                                                                                                                                                                                          |
| Week Start                                         | La semana de inicio del DST                                                                                                                                                                                       |
| Inicio entre semana                                | El dST comienza entre semana                                                                                                                                                                                      |
| Inicio de la hora                                  | La hora de inicio del horario de recepción                                                                                                                                                                        |
| Minutos de inicio                                  | El minuto de inicio del DST                                                                                                                                                                                       |
| Fin del mes                                        | El mes final del mdel                                                                                                                                                                                             |
| Fin de semana                                      | La semana de fin de dST                                                                                                                                                                                           |
| Fin del día de la semana                           | El dST termina el día de la semana                                                                                                                                                                                |
| Fin de la hora                                     | La hora de finalización del horario de recepción                                                                                                                                                                  |
| <b>Ajustes de tiempo manuales</b>                  | Establecer la hora manualmente                                                                                                                                                                                    |

## 10.20 TELÉFONO / Avanzado

El usuario puede configurar los ajustes de configuración avanzados en esta página.

- Configuración de la pantalla.

- Activar el ahorro de energía
- Tiempo de retroiluminación
- Configuración de contraseña del menú LCD.  
La contraseña es 123 de forma predeterminada.
- Ajustes de bloqueo de teclado .  
La contraseña es 123 de forma predeterminada.
- Configurar palabras de saludo

El mensaje de saludo se mostrará en la esquina superior izquierda de la pantalla LCD cuando el dispositivo esté inactivo, que está limitado a 12 caracteres. Los caracteres predeterminados son 'VOIP PHONE'.

## 10.21 PHONEBOOK / Contactos

El usuario puede agregar, eliminar o editar contactos en la agenda de esta página. El usuario puede examinar la agenda y ordenarla por nombre, teléfonos o filtrarlos por grupo.

Para agregar un nuevo contacto, el usuario debe introducir la información del contacto y pulsar el botón "Añadir" para agregarlo.

Para editar un contacto, haga clic en la casilla de verificación delante del contacto, la información de contacto se copiará en los cuadros de edición de contactos, pulse el botón "Modificar" después de finalizar la edición.

Para eliminar uno o varios contactos, marque la casilla de verificación delante de los contactos que desea eliminar y haga clic en el botón "Eliminar", o haga clic en el botón "Borrar" con la selección de cualquier contacto para borrar la agenda.

El usuario también puede agregar varios contactos a un grupo seleccionando el grupo en las opciones desplegadas frente al botón "Añadir al grupo" en la parte inferior de la lista de contactos, seleccionando contactos con la casilla de verificación y haciendo clic en "Agregar al grupo" para agregar contactos seleccionados al grupo.

## 10.22 Phonebook / Agenda en la nube

### Cloud Phonebook

El usuario puede configurar hasta 8 agendas en la nube. Cada agenda en la nube debe configurarse con una dirección URL donde se almacene una agenda XML. La dirección URL puede basarse en HTTP/HTTPS o protocolo FTP con o sin autenticación. Si se requiere autenticación, el usuario debe configurar el nombre de usuario y la contraseña.

Para configurar una agenda en la nube, se debe introducir la siguiente información.

- Nombre de la agenda (debe)
- URL de la agenda (imprescindible)
- Acceder al nombre de usuario (opcional)
- Contraseña de acceso (opcional)

### Configuración de LDAP

La agenda en la nube permite al usuario recuperar la lista de contactos de un LDAP Server a través de

protocolosLDAP.

El usuario debe configurar la información del servidorLDAP y la base de búsqueda para poder utilizarla en el dispositivo. Si el servidor LDAP solicita una autenticación, el usuario también debe proporcionar nombre de usuario y contraseña.

Para configurar una agenda LDAP, se debe introducir la siguiente información.

- Título de visualización (debe)
- Dirección del servidor LDAP (debe)
- Puertodel servidor LDAP (debe)

Base de búsqueda (debe)

- Acceder al nombre de usuario (opcional)
- Contraseña de acceso (opcional)

## 10. 23 PHONEBOOK / Lista negra

Al agregar un número a la lista negra, el usuario ya no recibirá una llamada telefónica de ese número y el dispositivo lo rechazará automáticamente hasta que el usuario lo elimine de la lista negra.

El usuario puede agregar un número específico para ser bloqueado, o un prefijo donde cualquier número que coincida con el prefijo será bloqueado.

## 10. 24 PHONEBOOK / Avanzado

El usuario puede exportar la agenda actual en formato xml, csv o vcf y guardarla localmente en un equipo.

El usuario también puede importar contactos a la agenda desde un archivo xml, csv o vcf.

**¡Aviso! Si el usuario importa repetidamente una misma agenda, no creará contactos duplicados en** la agenda del usuario.

El usuario puede agregar un nuevo grupo en esta página o eliminar uno existente. La eliminación de un grupo de contactos no eliminará los contactos de ese grupo.

## 10. 25 REGISTROS DE LLAMADAS

El usuario puede examinar los registros de llamadas completos en esta página, ordenar los registros de llamadas por hora, el identificador de llamadas, el nombre de contacto, la duración o la línea, y también puede filtrar los registros de llamadas por los tipos de registro de llamadas, in, out, missed o all.

El usuario puede guardar un registro de llamadas en su agenda telefónica o agregarlo a la lista negra.

El usuario también puede hacer una llamada web haciendo clic en el número de un registro de llamadas.

## 10. 26 TECLA DE FUNCIÓN / Tecla de función

El dispositivo proporciona 1 clave DSS definida por el usuario como máximo. Nosotros podemos

configurar/personalizar cada clave DSS en esta página web. Configuración usada to pedal.

**Tabla 9 - Parámetros de configuración de claves DSS en web**

| Parámetros         | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Clave de memoria   | <p><b>BLF(NUEVO CALL/BXFE /AXFER):</b> Se utiliza para indicar al usuario el estado de la extensión de suscripción, y también puede recoger el número suscrito, que ayudará a los usuarios a supervisar el estado de la suscripción extensión (inactivo, sonando, una llamada). Hay 3 tipos para el método de transferencia BLF de un solo toque.</p> <p>p.s. El usuario debe introducir el número de recogida de la clave BLF específica para cumplir con la operación de recogida.</p> <p><b>Presencia:</b> En comparación con BLF, la Presencia también puede ver si el usuario está en línea.</p> <p>Nota: Usted no puede suscribir el mismo número para el BLF y la presencia al mismo tiempo</p> <p><b>Speed Dial:</b> Puede llamar al número directamente que ha establecido. Esta característica es conveniente para que usted marque el número que usted marcó con frecuencia.</p> <p><b>Intercomunicador:</b> Esta característica permite al operador o al secretario conectar el teléfono rápidamente; es ampliamente utilizado en entornos de oficina.</p> <p><b>MWI:</b> Puede establecer la tecla de marcación rápida para los mensajes de voz.</p> <p><b>Call Park:</b> Puede recuperar la llamada retenida utilizando el código de estacionamiento de llamadas.</p> <p><b>Reenvío de llamadas:</b> Puede transferir la llamada al número establecido.</p> |
| Línea              | Se puede configurar como clave de línea. El usuario puede realizar una llamada pulsando la tecla de línea.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Evento clave       | <p>El usuario puede seleccionar un evento de tecla como método abreviado para desencadenar.</p> <p>Por ejemplo: MWI / DND / Liberación / Auriculares / Sostener / etc.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Dtmf               | Permite al usuario marcar o editar el número de marcación fácilmente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Url                | Open la URL específica directamente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Multidifusión      | Configure la dirección de multidifusión y el códec de audio. El usuario presiona la tecla para iniciar la multidifusión.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Clave de lista BLF | Puede ver el estado de suscripción de los números suscritos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Ldap               | Puede almacenar la agenda a través de la función LDAP                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

## 10.27 FUNCTION KEY / Softkey

El usuario puede configurar diferentes funciones en diferentes pantallas para cada tecla programable.

**SoftKey Settings**

Softkey Mode:

Screen:

**Unselected Softkeys**

- None
- Call Back
- Clear
- In
- Join
- Missed
- MWI
- Next Line(Next)
- Dialed
- Pause
- Phonebook(Dir)
- Pickup
- Prev Line(Prev.)
- Redial
- Remote XML(R-XML)

**Selected Softkeys**

- Delete
- History
- Dial
- Exit

**Figura 72 - Configuración de Softkey**

## 11 Características avanzadas

---

### 11.1 Vpn

Virtual Private Network (VPN) es una tecnología para permitir que el dispositivo cree una conexión de tunelización a un servidor y se convierta en parte de la red del servidor. La transmisión de red del dispositivo se puede enrutar a través del servidor VPN.

Para algunos usuarios, especialmente los usuarios empresariales, es posible que se requiera establecer una conexión VPN antes de activar un registro de línea. El dispositivo soporta dos modos VPN, Protocolo de transporte de capa 2 (L2TP) y OpenVPN.

La conexión VPN debe configurarse e iniciarse (o detenerse) desde el portal web del dispositivo.

#### 11.1.1 L2tp

**¡Aviso! El dispositivo solo admite la autenticación básica no cifrada y la tunelización de datos no cifrada. Para los usuarios que necesitan cifrado de datos, utilice OpenVPN en su lugar.**

Para establecer una conexión L2TP, los usuarios deben iniciar sesión en el portal web del dispositivo, abrir la página [Red] -> [VPN]. En el modo VPN, marque la opción "Habilitar VPN" y seleccione "L2TP", después rellene la dirección del servidor L2TP, el nombre de usuario de autenticación, y la contraseña de autenticación en la sección L2TP. Pulse "Aplicar" y el dispositivo intentará conectarse al servidor L2TP.

Cuando se establece la conexión VPN, la dirección IP VPN debe mostrarse en el estado VPN. Puede haber algún retraso en el establecimiento de la conexión. Es posible que el usuario deba actualizar la página para actualizar el estado.

Una vez configurada la VPN, el dispositivo intentará conectarse a la VPN automáticamente cuando el dispositivo se inicie cada vez hasta que el usuario lo deshabilite. A veces, si la conexión VPN no se establece inmediatamente, el usuario puede intentar reiniciar el dispositivo y comprobar si la conexión VPN se estableció después del reinicio.

### 11. 1. 2 Openvpn

Para establecer una conexión OpenVPN, el usuario debe obtener los siguientes archivos de autenticación y configuración del proveedor de alojamiento de OpenVPN y nombrarlos como los siguientes.

Archivo de configuración de OpenVPN:      client.ovpn

Certificación raíz de CA:                      ca.crt

Certificación de cliente:                      client.crt

Clave de cliente:                                  client.key

El usuario entonces cargue estos archivos al dispositivo en la página web [Red] -> [VPN], Archivos OpenVPN de la sección. A continuación, el usuario debe marcar "Habilitar VPN" y seleccionar "OpenVPN" en el modo VPN y hacer clic en "Aplicar" para habilitar la conexión OpenVPN.

Igual que la conexión L2TP, la conexión se establecerá cada vez que se reinicie el sistema hasta que el usuario la deshabilite manualmente.

## 12 Problemas

---

Cuando el dispositivo no funciona correctamente, los usuarios pueden probar los siguientes métodos para recuperar el dispositivo o recopilar información relativa y enviar un informe de problemas para admitirlo.

### 12. 1 Obtener información del sistema de dispositivos

Los usuarios pueden obtener la información del sistema del dispositivo pulsando [Ajustes] -> [Estado]. Se proporcionará la siguiente información básica:

Modo

Ip

Versión del software

Más...

El usuario puede seleccionar el elemento [Más] para obtener más información en detalle.

### 12. 2 Actualice al software más reciente

El fabricante seguirá publicando la actualización de software para corregir errores y mejorar las características del dispositivo. El dispositivo comprobará si hay una nueva versión de software en el servidor en la nube del fabricante de forma automática y periódica.

### 12. 3 Dispositivo de reinicio

Los usuarios pueden reiniciar el dispositivo desde el menú programable, [Menú] -> [Reiniciar sistema], y confirmar la acción por [Sí]. O simplemente retire la fuente de alimentación y restáurela de nuevo.

### 12. 4 Restablecer el dispositivo al valor predeterminado de fábrica

Restablecer dispositivo a valor predeterminado de fábrica borrará toda la configuración, preferencia, base de datos y perfiles del usuario en el dispositivo y restaurará el dispositivo al estado como predeterminado de fábrica.

Para realizar un restablecimiento predeterminado de fábrica, el usuario debe [Menú] -> [Settings] -> [Ajustes avanzados], y luego introducir la contraseña para introducir la interfaz. A continuación, seleccione [Restablecer a predeterminado] y pulse [Intro] y confirme la acción [Sí]. El dispositivo se reiniciará en un estado predeterminado de fábrica limpio.

## 12. 5 Captura de paquetes de red

A veces es útil volcar los paquetes de red del dispositivo para la identificación del problema. Para obtener el volcado de paquetes del dispositivo, el usuario debe iniciar sesión en el portal web del dispositivo, abrir la página [Sistema] -> [Herramientas] y hacer clic en [Iniciar] en la sección "Captura de paquetes de red". Se le pedirá un mensaje emergente para pedir al usuario que guarde el archivo de captura. El usuario debe realizar las operaciones pertinentes, como activar/desactivar la línea o realizar llamadas telefónicas y hacer clic en el botón [STOP] en la página web cuando finalice la operación. Los paquetes de red del dispositivo durante el período se han volcado en el archivo guardado. El usuario puede examinar los paquetes con un analizador de paquetes o enviarlo al soporte.

## 12. 6 Entrar en el modo de publicación y recuperar la imagen del sistema

**¡ADVERTENCIA! POR FAVOR,** evite la imagen del sistema de mejora desde el **MODOS POST A MENOS QUE LA IMAGEN DEL SISTEMA ESTÉ DAÑADA.**

Si el dispositivo no pudo arrancar y entró en POST MODE, normalmente es debido a la imagen del sistema dañada debido a un fallo de alimentación durante la actualización de software. Cuando esto ocurre, los usuarios pueden seguir los pasos a continuación para restaurar la imagen del sistema.

**Paso 1.** Descargue el software del dispositivo más reciente.

**Paso 2.** Configure un servidor FTP en un PC y coloque el software descargado en el repositorio FTP. (Los usuarios de Windows pueden descargar software de servidor FTP gratuito como WFTPD32 o 3CDaemon)

**Paso 3.** Configure el PC con la dirección IP fija como 192.168.10.10

**Paso 4.** Conecte la red del dispositivo con el PC.

**Paso 5.** Telnet de PC a dispositivo: >telnet 192.168.10.1

**Paso 6.** Cuando se establezca la conexión telnet, ejecutará las herramientas de mantenimiento POST, seleccione '2' – imagen de actualización FTP y rellene la información necesaria para iniciar la actualización de la imagen.

**Paso 7.** Una vez finalizada la actualización, seleccione '4' para reiniciar el dispositivo.

## 12. 7Casos de problemas comunes

Tabla 10 - Casos problemáticos

| Caso de problemas                                                | Solución                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El dispositivo no pudo arrancar                                  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. El dispositivo es alimentado por una fuente de alimentación externa a través del adaptador de corriente o el interruptor PoE. Utilice el adaptador de corriente estándar suministrado o el interruptor PoE cumplido con los requisitos de especificación y compruebe si el dispositivo está bien conectado a la fuente de alimentación.</li> <li>2. Si ha visto "MODO POST" en la pantalla del dispositivo, la imagen del sistema del dispositivo se ha dañado. Consulte las instrucciones de "12.6Entrar en el modo de publicación y recuperar la imagen del sistemasistema.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| El dispositivo no se pudo registrar en un proveedor de servicios | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe si el dispositivo está bien conectado a la red. El cable Ethernet de red debe estar conectado al  puerto [Network] NO al puerto  [PC]. Si el cable no está bien conectado al icono de red  [WAN desconectado] parpadeará en el centro de la pantalla.</li> <li>2. Compruebe si el dispositivo tiene una dirección IP. Compruebe la información del sistema, si la IP muestra "Negociación...", el dispositivo no tiene una dirección IP. Compruebe si las configuraciones de red son correctas.</li> <li>3. Si la conexión de red está bien, compruebe de nuevo las configuraciones de línea. Si todas las configuraciones son correctas, póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener soporte, o siga las instrucciones de "10.6 Network Packet Capture" para obtener la captura de paquetes de red del proceso de registro y envíelo al soporte técnico para analizar el problema.</li> </ol> |
| Sin audio o mal audio en el teléfono                             | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe si el auricular está dañado?</li> <li>2. El ancho de banda y el retardo de la red pueden no ser adecuados para la llamada de audio en este momento.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Mal audio o bajo volumen en los auriculares                      | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hay dos secuencias de cables de auriculares en el mercado. Utilice los auriculares proporcionados o consulte la secuencia de cables si desea utilizar un auricular de terceros.</li> <li>2. El ancho de banda y el retardo de la red pueden no ser adecuados para la llamada de audio en este momento.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

## Apéndice I - Ilustración de icono

**Tabla 11 - Iconos del teclado**

|                                                                                   |                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Bloqueo del teléfono long-pressed key(o)                                           |
|  | Silenciar microphone(during Llamada)                                               |
|  | Mantenga una llamada                                                               |
|  | Respuesta automática                                                               |
|  | Enganche o llame                                                                   |
|  | Bajar volumen                                                                      |
|  | Subir el volumen                                                                   |
|  | Seleccionar modo de volumen (Soporta la función de voltear en la interfaz de menú) |

**Tabla 12 - Mensaje de estado e iconos de notificación**

|                                                                                     |                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
|   | Llamar                           |
|  | Llamar                           |
|  | Llame hviejo                     |
|  | Red está conectada               |
|  | Teclado locked                   |
|  | Perdido calls                    |
|  | Sms                              |
|  | Nuevo voice message waiting      |
|  | Do-not-disturb activado en phone |
|  | Respuesta automática activada    |
|  | Reenvío de llamadas activado     |
|  | Auriculares (HP) moda            |
|  | Micrófono muted                  |
|  | Entrada de tipo mixto            |
|  | Entrada case inferior            |
|  | Entrada case superior            |
|  | Numeric input                    |

## Apéndice II – Entrada de texto desde el teclado

Tabla 13 - Tabla de búsqueda de personajes

| Icono de modo | Modo texto              | Botón de tecla | Personajes de cada prensa     |
|---------------|-------------------------|----------------|-------------------------------|
| 123           | Numérico                | 1              | 1                             |
|               |                         | 2              | 2                             |
|               |                         | 3              | 3                             |
|               |                         | 4              | 4                             |
|               |                         | 5              | 5                             |
|               |                         | 6              | 6                             |
|               |                         | 7              | 7                             |
|               |                         | 8              | 8                             |
|               |                         | 9              | 9                             |
|               |                         | 0              | 0                             |
|               |                         | *              | *(espacio), .:/? <>[]%!&\$~+- |
|               |                         | #              | #                             |
| abc           | Minúsculas<br>Alfabetos | 1              | + - * % /   @ ! :             |
|               |                         | 2              | a b c                         |
|               |                         | 3              | d e f                         |
|               |                         | 4              | g h i                         |
|               |                         | 5              | j k l                         |
|               |                         | 6              | m n o                         |
|               |                         | 7              | p q r s                       |
|               |                         | 8              | t u v                         |
|               |                         | 9              | w x y z                       |
|               |                         | 0              | 0                             |
|               |                         | *              | *(espacio), .:/? <>[]%!&\$~+- |
|               |                         | #              | #                             |

|     |                            |   |                                          |
|-----|----------------------------|---|------------------------------------------|
| ABC | Caso superior<br>Alfabetos | 1 | + - * % /   @ ! :                        |
|     |                            | 2 | A B C                                    |
|     |                            | 3 | D E F                                    |
|     |                            | 4 | G H I                                    |
|     |                            | 5 | J K L                                    |
|     |                            | 6 | M N O                                    |
|     |                            | 7 | P Q R S                                  |
|     |                            | 8 | T U V                                    |
|     |                            | 9 | W Z Y X                                  |
|     |                            | 0 | (espacio)                                |
|     |                            | * | *(espacio), .:/ ? < > [ ] % ! & \$ ~ + - |
|     |                            | # | #                                        |
| 2aB | Entrada de tipo<br>mixto   | 1 | 1 + - * % / ? @ ! :                      |
|     |                            | 2 | 2 a b c A B C                            |
|     |                            | 3 | 3 d e f D E F                            |
|     |                            | 4 | 4 g h I G H I                            |
|     |                            | 5 | 5 j k l J K L                            |
|     |                            | 6 | 6 m n o M N O                            |
|     |                            | 7 | 7 p q r s P Q R S                        |
|     |                            | 8 | 8 t u v T U V                            |
|     |                            | 9 | 9 w z y x W Z Y X                        |
|     |                            | 0 | (espacio)                                |
|     |                            | * | *(espacio), .:/ ? < > [ ] % ! & \$ ~ + - |
|     |                            | # | #                                        |

## Apéndice III – Definición de LED

**Tabla 14 - DSS KEY *LED* State**

| Tipo                      | Luz LED  | Estado                       |
|---------------------------|----------|------------------------------|
| Tecla Silenciar           | Off      | Not usado                    |
|                           | Red On   | Llamada muda                 |
| Mantenga pulsada la tecla | Off      | Not usado                    |
|                           | Red On   | Mantener la llamada          |
| Respuesta automática      | Off      | Not usado                    |
|                           | Green On | Activar respuesta automática |
| Llave de auriculares      | Off      | Not usado                    |
|                           | Green On | Enganche o llame             |

**Datos de importador**

Sistemas y Servicios de Comunicación, S.A. de C.V. (SYSCOM)

Av. 20 de Noviembre # 805

Colonia Centro

Chihuahua, Chih.

C.P. 31000

Teléfono: (614) 415-2525

**Datos de Contacto para Soporte**

Ponemos a su disposición nuestros datos de contacto para soporte técnico, dudas, recomendaciones o cualquier otro requerimiento:

Página de soporte: <http://soporte.syscom.mx>

e-mail: [soporteredes@syscom.mx](mailto:soporteredes@syscom.mx)

Teléfono: 01 (614) 415-2525

Información adicional sobre los productos y accesorios: <http://www.syscom.mx>